



LV Trauku mazgājamā mašīna
SK Umývačka

Lietošanas instrukcija
Návod na používanie

2
27



Electrolux

SATURS

| | |
|---|-----------|
| 1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA..... | 2 |
| 2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI..... | 4 |
| 3. PRODUKTA APRAKSTS..... | 6 |
| 4. VADĪBAS PANELIS..... | 7 |
| 5. PROGRAMMAS..... | 8 |
| 6. IESPĒJAS..... | 10 |
| 7. IESTATĪTIE PARAMETRI..... | 11 |
| 8. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS..... | 14 |
| 9. IZMANTOŠANA IKDIENĀ..... | 15 |
| 10. PADOMI UN IETEIKUMI..... | 17 |
| 11. KOPŠANA UN TĪRĪŠANA..... | 18 |
| 12. PROBLĒMRISINĀŠANA..... | 22 |
| 13. TEHNISKĀ INFORMĀCIJA..... | 26 |

MĒS DOMĀJAM PAR JUMS

Pateicamies, ka iegādājāties Electrolux ierīci. Ierīces ražošanā un modernizēšanā uzkrāta gadu desmitiem ilga pieredze. Tā radīta pārdomāta un mūsdienīga, tieši kā jums. Katru reizi to lietojot, varat būt pārliecināti, ka gūsiet labus rezultātus. Laipri lūdzam Electrolux!

Apmeklējiet mūsu vietni, lai:



sanemtu padomus par lietošanu, brošūras, problēmrisināšanas informāciju un informāciju par apkopi un remontu:

www.electrolux.com/support



Lai saņemtu labāku servisu, reģistrējiet savu izstrādājumu:

www.registerelectrolux.com



legādājieties piederumus, vienreizējās lietošanas detaļas un oriģinālās rezerves daļas savai ierīcei:

www.electrolux.com/shop

KLIENTU APKALPOŠANA UN PAKALPOJUMI

Lietojiet tikai oriģinālas rezerves daļas.

Sazinoties ar apkalpes dienestu, pārliecinieties, vai jums ir šādi dati: modelis, PCK, sērijas numurs.

Šo informāciju var atrast tehnisko datu plāksnītē.

Drošības informācija brīdinājumam un piesardzībai

Vispārēja informācija un padomi

Informācija par vides aizsardzību

Izmaiņu tiesības rezervētas.

1. DROŠĪBAS INFORMĀCIJA

Pirms ierīces uzstādīšanas un lietošanas rūpīgi izlasiet pievienotos norādījumus. Ražotājs neatbild par

savainojumiem un bojājumiem, kas radušies ierīces nepareizas uzstādīšanas vai izmantošanas rezultātā. Glabājiet šīs instrukcijas drošā, pieejamā vietā, lai tās varētu izmantot nākotnē.

1.1 Bērnu un nespējīgu cilvēku drošība

- Šo ierīci drīkst izmantot bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, sensorām vai garīgām spējām, vai pieredzes un zināšanu trūkumu atbildīgās personas uzraudzībā vai, ja tie ir informēti par ierīces drošu lietošanu un izprot potenciālos riskus.
- Bērniem no 3 līdz 8 gadu vecumam un personām ar ļoti plašu un sarežģītu invaliditāti jāliedz piekluve ierīcei, ja vien tos nepārtraukti neuzrauga.
- Neļaujiet bērniem jaunākiem par 3 gadiem tuvoties ierīcei, ja vien viņi netiek nepārtraukti uzraudzīti.
- Neļaujiet bērni rotālāties ar ierīci.
- Glabājiet mazgāšanas līdzekļus bērniem nepieejamās vietās.
- Neļaujiet bērniem un mājdzīvniekiem atrasties ierīces tuvumā, ja ierīces durvis ir atvērtas.
- Bērni nedrīkst tīrīt ierīci un veikt tās apkopi bez uzraudzības.

1.2 Vispārīgi drošības norādījumi

- Ierīce paredzēta izmantošanai mājsaimniecībā un līdzīgiem mērķiem, piemēram:
 - lauku mājās, darbinieku virtuves zonās veikalos, birojos un citās darba vietās;
 - viesu lietošanai viesnīcās, moteļos, privātajās viesnīcās un citās apdzīvojamās vidēs.
- Nemainiet šīs ierīces specifikācijas.
- Ūdens darba spiedienam (minimālajam un maksimālajam) ir jābūt starp 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bāriem (MPa)
- Ievērojiet maksimālo 10 vietu iestatījumu skaitu.
- Ja elektrības padeves vads ir bojāts, lai izvairītos no nelaimes gadījumiem, to jānomaina ražotājam,

autorizētajam servisa centram vai kvalificētam speciālistam.

- Galda piederumus ievietojiet galda piederumu grozā ar asajiem galiem uz leju vai galda piederumu atvilktnē horizontālā stāvoklī ar asajām malām uz leju.
- Neatstājiet ierīces durvis atvērtas, lai nejauši uz tām neuzkāptu.
- Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet spraudkontaktu no elektrotīkla.
- Ierīces tīrīšanai neizmantojiet augstspiediena ūdens strūklu un/vai tvaiku.
- Ja ierīces pamatnē ir ventilācijas atveres, tās nedrīkst būt aizsegtas, piemēram, ar paklāju.
- Ierīci pievieno ūdens padevi ar pievienotajiem jaunajiem šķūtēnu cauruļu komplektiem. Jau lietotu cauruļu komplektus nedrīkst izmantot atkārtoti.

2. DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

2.1 Uzstādīšana



BRĪDINĀJUMS!

Ierīci drīkst uzstādīt tikai kvalificēta persona.

- Noņemiet visu iesaiņojumu.
- Neuzstādīet un nelietojiet bojātu ierīci.
- Nelietojiet ierīci, pirms ievietojat to iebūvētā struktūrā drošības izturēšanās dēļ.
- Levērojiet kopā ar ierīci piegādātās uzstādīšanas norādes.
- Vienmēr uzmanīgi pārvietojiet ierīci, jo tā ir smaga. Vienmēr izmantojiet drošības cimdus un slēgtus apavus.
- Neuzstādīet un nelietojiet ierīci vietā, kur temperatūra ir zemāka par 0 °C.
- Uzstādījet ierīci drošā un atbilstošā vietā, kas atbilst uzstādīšanas prasībām.

2.2 Elektriskais savienojums



BRĪDINĀJUMS!

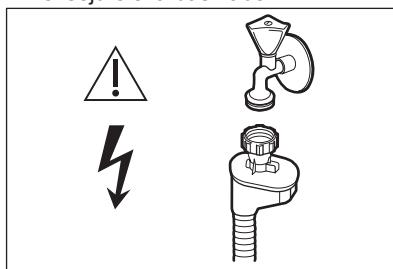
Var izraisīt ugunsgrēku un elektrošoku.

- Ierīcei jābūt iezemētai.

- Pārliecinieties, ka tehnisko datu plāksnītē norādītie parametri atbilst elektrotīkla parametriem.
- Vienmēr izmantojiet pareizi uzstādītu un drošu kontaktligzdu.
- Nelietojiet daudzkontaktu adapterus vai pagarinātājus.
- Rīkojieties uzmanīgi, lai nesabojātu kontaktspraudni un kabeli. Ja iekārtas elektropadeves kabeli nepieciešams nomainīt, to jāveic tuvākajā autorizētajā servisa centrā.
- Pieslēdziet kontaktspraudni kontaktligzdai tikai uzstādīšanas beigās. Pārbaudiet, vai pēc uzstādīšanas kontaktspraudniem var brīvi piekļūt.
- Nekad neatslēdziet ierīci no tīkla, velcot aiz strāvas kabela. Vienmēr velciet aiz kontaktspraudna.
- Šī ierīce ir aprīkota ar 13 A kontaktspraudni. Ja nepieciešams nomainīt kontaktspraudna drošinātāju, izmantojiet tikai 13 ampēru ASTA (BS 1362) drošinātāju.

2.3 Ūdens padeves pieslēgšana

- Nesabojājiet ūdens šķūtenes.
- Pirms pievienošanas jaunām caurulēm, ilgāku laiku neizmantotām caurulēm, labotām caurulēm vai caurulēm, kurām pievienotas jaunas ierīces (ūdens skaitītāji u.c.), ļaujiet ūdenim tecēt, kamēr tas ir tīrs un skaidrs.
- Pārbaudiet, vai nav redzamas ūdens nooplūdes pirmās ierīces lietošanas reizes laikā un pēc tās.
- Ūdens ieplūdes šķūtene aprīkota ar drošības vārstu un apšuvumu ar iekšēju elektrības kabeli.



BRĪDINĀJUMS!

Bīstams spriegums.

- Ja ūdens ieplūdes šķūtene ir bojāta, nekavējoties aizveriet ūdens krānu un atvienojiet kontaktdakšu no elektrotīkla kontaktligzdas. Sazinieties ar autorizētu servisa centru, lai nomainītu ūdens ieplūdes šķūtenu.

2.4 Lietošana

- Neievietojiet ierīcē, neturiet tās tuvumā vai uz tās viegli uzliesmojošas vietas vai ar viegli uzliesmojošām vielām piesūcinātus priekšmetus.
- Trauku mazgājamās mašīnas mazgāšanas līdzekļi ir bīstami. Ievērojiet drošības norādījumus uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.
- Nedzeriet un nespēlējieties ar ierīcē esošo ūdeni.
- Neizņemiet no ierīces traukus, kamēr programma nav beigusies. Uz traukiem var būt palicis mazgājamais līdzeklis.
- Nenovietojiet uz atvērtām ierīces durvīm priekšmetus un nespiediet tās.

- Programmas izpildes laikā, atverot ierīces durvis, pa tām var izplūst karsts tvaiks.

2.5 Iekšējais apgaismojums



BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās risks.

- Informācija par šajā produktā esošo lampu (lampām) un atsevišķi nopērkamajām rezerves lampām: Šīs lampas ir paredzētas ekstremāliem fiziskajiem apstākļiem, piemēram, temperatūrai, vibrācijai, mitrumam, mājsaimniecības ierīcēs vai paredzētas informēšanai par ierīces darbības statusu. Tās nav paredzētas citiem lietošanas veidiem un nav piemērotas mājsaimniecības telpu apgaismojumam.
- Lai nomainītu iekšējā apgaismojuma spuldzi, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru.

2.6 Serviss

- Lai salabotu ierīci, sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. Lietojet tikai oriģinālas rezerves daļas.
- Lūdzam ņemt vērā, ka pašrocīgi veikti remontdarbi vai remontdarbi, kurus veikušas neprofesionālas personas, var radīt ar drošību saistītās sekas un garantija var zaudēt spēku.
- Tālāk norādītās rezerves daļas būs pieejamas 7 gadus pēc modeļa ražošanas pārtraukšanas: motors, cirkulācijas un drenāžas sūknis, sildītāji un silddelementi, tostarp siltumsūkņi, caurules un līdzaprikojums, tostarp caurules, vārsti, filtri un nooplūdes aizturi, ar durvju montāžu saistītās struktūras un iekšpuses daļas, shēmas, elektroniskie displeji, spiediena slēdzi, termostati un sensori, programmatūra un programmaparātūra, tostarp atiestātīšanas programmatūra. Lūdzam ņemt vērā, ka dažas no šīm rezerves daļām ir pieejamas tikai profesionāliem remontētājiem un ka ne visas rezerves daļas der visiem modeļiem.
- Tālāk norādītās rezerves daļas būs pieejamas 10 gadus pēc modeļa

ražošanas pārtraukšanas: durvju
enēģes un blīvgumijas, citas
blīvgumijas, sprauslas, drenāžas filtri,
iekšpuses balsti un plastmasas
aksesuāri, piemēram, grozi un vāki.

- Atvienojiet ierīci no elektropadeves.
- Nogrieziet elektrisko kabeli un izmetiet to.
- Izņemiet durvju aizturi, lai novērstu bērnu vai dzīvnieku ieslēgšanu ierīcē.

2.7 Ierīces utilizācija



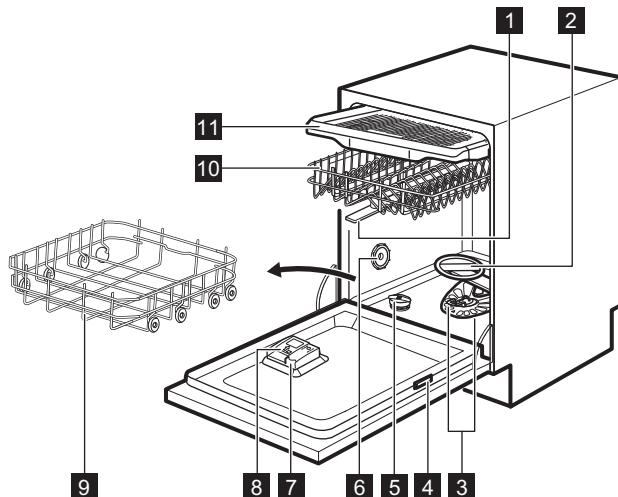
BRĪDINĀJUMS!

Pastāv savainošanās vai
nosmakšanas risks.

3. PRODUKTA APRAKSTS



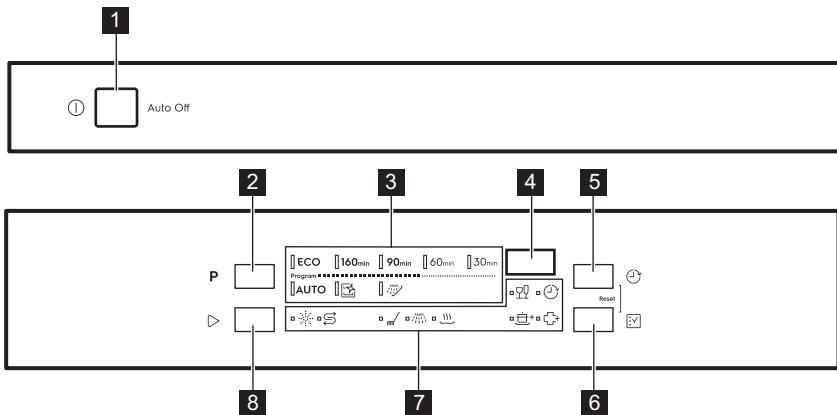
Zemāk esošais attēls ir tikai
vispārīgs produkta kopskats.
Detalizētāku informāciju
skatiet pārējās nodalījās
un/vai ierīcei pievienotajos
dokumentos.



- 1** Augšējie izsmidzinātāji
- 2** Apakšējais izsmidzinātājs
- 3** Filtri
- 4** Datu plāksnīte
- 5** Specializētās sāls tvertne
- 6** Gaisa atvere

- 7** Skalošanas līdzekļa dozators
- 8** Mazgāšanas līdzekļa dozators
- 9** Apakšējais grozs
- 10** Augšējais grozs
- 11** Galda piederumu atvilktnē

4. VADĪBAS PANELIS



- | | | | |
|---|----------------------------------|---|-------------|
| 1 | Ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņš | 6 | Poga Option |
| 2 | Poga Program | 7 | Indikatori |
| 3 | Programmu indikatori | 8 | Poga Start |
| 4 | Displejs | | |
| 5 | Poga Delay | | |

4.1 Indikatori

| Indikators | Apraksts |
|------------|--|
| | Sāls indikators. Tas deg, kad nepieciešams uzpildīt sāls tvertni. Programmas darbības laikā tas vienmēr ir izslēgts. |
| | Skalošanas līdzekļa indikators. Tas deg, kad nepieciešams uzpildīt skalošanas līdzekļa tvertni. Programmas darbības laikā tas vienmēr ir izslēgts. |
| | Mazgāšanas fāzes indikators. Tas deg mazgāšanas fāzes darbības laikā. |
| | Skalošanas fāzes indikators. Tas deg skalošanas fāzes darbības laikā. |
| | Žāvēšanas fāzes indikators. Tas deg, kad izvēlēta programma ar žāvēšanas fāzi. Tas mirgo žāvēšanas fāzes darbības laikā. |
| | Delay indikators. Tas deg, kad tiek iestatīta atliktā starta funkcija. |
| | GlassCare indikators. |
| | ExtraPower indikators. |
| | ExtraHygiene indikators. |

5. PROGRAMMAS

Programmu secība tabulā var neatbilst to secībai vadības panelī.

| Programma | Ielādes veids | Netīrības pakāpe | Programmas fāzes | Iespējas |
|----------------|---|---|---|---|
| ECO 1) | <ul style="list-style-type: none"> Trauki Galda pierumis Katli Pannas | <ul style="list-style-type: none"> Vidēji Viegli piekaltuši | <ul style="list-style-type: none"> Priekšmazgāšana Mazgāšana 50 °C Starpskalotā skalošana Pēdējā skalošana 55 °C Žāvēšana AirDry | <ul style="list-style-type: none"> ExtraPower GlassCare ExtraHygiene |
| 160min | <ul style="list-style-type: none"> Trauki Galda pierumis Katli Pannas | <ul style="list-style-type: none"> Normāli vai ļoti netīri Piekaltuši | <ul style="list-style-type: none"> Priekšmazgāšana Mazgāšana 60 °C Starpskalotā skalošana Pēdējā skalošana 60 °C Žāvēšana AirDry | <ul style="list-style-type: none"> ExtraPower GlassCare ExtraHygiene |
| 90min | <ul style="list-style-type: none"> Trauki Galda pierumis Katli Pannas | <ul style="list-style-type: none"> Vidēji Viegli piekaltuši | <ul style="list-style-type: none"> Mazgāšana 60 °C Starpskalotā skalošana Pēdējā skalošana 55 °C Žāvēšana AirDry | <ul style="list-style-type: none"> ExtraPower GlassCare ExtraHygiene |
| 60min | <ul style="list-style-type: none"> Trauki Galda pierumis | <ul style="list-style-type: none"> Svaigi Viegli piekaltuši | <ul style="list-style-type: none"> Mazgāšana 60 °C Starpskalotā skalošana Pēdējā skalošana 50 °C AirDry | <ul style="list-style-type: none"> ExtraPower GlassCare ExtraHygiene |
| 30min | <ul style="list-style-type: none"> Trauki Galda pierumis | Svaigi | <ul style="list-style-type: none"> Mazgāšana 50 °C Starpskalotā skalošana Pēdējā skalošana 50 °C AirDry | <ul style="list-style-type: none"> ExtraPower GlassCare ExtraHygiene |
| AUTO 2) | <ul style="list-style-type: none"> Trauki Galda pierumis Katli Pannas | Programma pielāgojas visām netīrības pakāpēm. | <ul style="list-style-type: none"> Priekšmazgāšana Mazgāšana 50–60 °C Starpskalotā skalošana Pēdējā skalošana 60 °C Žāvēšana AirDry | ExtraHygiene |

| Programma | Ielādes veids | Netīrības pa-kāpe | Programmas fāzes | Iespējas |
|-----------|---------------------|----------------------------------|--|----------|
| 3) | • Bez traukiem | Programma tīra ierīces iekšpusi. | • Mazgāšana 70° C • Starpskalošana • Beigu skalošana • AirDry | |
| 4) | • Visu veidu trauki | • Visu veidu netīrības pakāpes | • Priekšmazgāšana | |

- 1) Mazgājot vidēji netīrus traukus un galda piederumus ar šo programmu, visefektīvāk tiek patēriņots ūdens un enerģija. Šī ir standarta programma pārbaudes institūcijām. Šī programma tiek izmantota, lai novērtētu atbilstību Ekodizaina Komisijas Regulai (ES) 2019/2022.
- 2) Šajā programmā ierīce nosaka netīrības pakāpi un grozos ievietoto priekšmetu daudzumu. Tā regulē ūdens temperatūru un daudzumu, kā arī mazgāšanas ilgumu.
- 3) Šī programma ir programma, kas paredzēta optimālai ierīces iekšpuses tīrīšanai. Tā likvidē kalķakmens nogulšņu un taukvielu uzkrāšanos. Šī programma jāpalaiž vismaz reizi 2 mēnešos ar kalķakmens likvidēšanas līdzekli vai trauku mazgājamām mašīnām paredzētu tīrīšanas līdzekli un bez ievietotiem traukiem.
- 4) Šī ir programma, kas paredzēta ēdienu atlieku noskalošanai. Tā novērš smaku veidošanos ierīcē. Izvēloties šo programmu, neizmantojiet mazgāšanas līdzekli.

5.1 Patēriņa dati

| Programma 1) | Ūdens (l) | Elektroenerģija (kWh) | Ilgums (min.) |
|----------------|------------|--|------------------------------------|
| ECO | 9.9 | 0.657 ²⁾ /0.673 ³⁾ | 240 ^{2)/240³⁾} |
| 160 min | 9.4 - 11.5 | 0.876 - 1.071 | 160 |
| 90 min | 9.3 - 11.4 | 0.772 - 0.944 | 90 |
| 60 min | 9.0 - 11.0 | 0.693 - 0.847 | 60 |
| 30 min | 9.3 - 11.3 | 0.560 - 0.685 | 30 |
| AUTO | 8.3 - 11.5 | 0.677 - 1.036 | 120 - 170 |
| | 8.3 - 10.1 | 0.593 - 0.725 | 60 |
| | 3.1 - 3.8 | 0.012 - 0.014 | 15 |

1) Lielumi var mainīties atkarībā no ūdens spiediena un temperatūras, strāvas padeves parametriem, izvēlētajām iespējām, kā arī no ievietotā trauku daudzuma.

2) Saskaņā ar 1016/2010 regulu//

3) Saskaņā ar 2019/2022 regulu

5.2 Informācija pārbaudes iestādēm

Lai saņemtu nepieciešamo informāciju veikspējas testu izpildei (piem., saskaņā ar standartu EN60436), sūtiet e-pastu uz:

info.test@dishwasher-production.com

Savā pieprasījumā, lūdzu, iekļaujiet izstrādājuma kodu (PNC), kas atrodams uz tehnisko datu plāksnītes.

6. IESPĒJAS

- i** Vēlamās iespējas jāaktivizē katru reizi pirms programmas palaišanas. Iespējas nav iespējams aktivizēt vai deaktivizēt programmas darbības laikā.
- i** Poga Option , kas pārslēdz starp pieejamām iespējām un to iespējamām kombinācijām.
- i** Ne visas iespējas ir savstarpeji saderīgas. Ja esat izvēlējies nesaderīgas iespējas, ieřice automātiski atslēdz vienu vai vairākas no tām. Paliek iedegti tikai aktīvo iespēju indikatori.
- i** Ja šī iespēja programmai nav spēkā, attiecīgais indikators neiedegas vai ātri mirgo dažas sekundes un tad nodziest.
- i** Iespēju ieslēgšana var ietekmēt ūdens un enerģijas patēriņu, kā arī programmas ilgumu.

6.1 GlassCare

Šī iespēja nodrošina īpašu aprūpi trausliem traukiem. Iespēja novērš spējas izvēlētās programmas

Par visiem citiem jautājumiem attiecībā uz jūsu trauku mazgāšanas mašīnu skatiet apkopes rokasgrāmatu, kas tiek piegādāta kopā ar ierīci.

mazgāšanas temperatūras svārstības un samazina to līdz 45 °C. Tas pasargā no bojāumiem it īpaši stikla traukus.

Aktivizēšana GlassCare

Nospiediet līdz iedegas  indikators. Displejā redzams precīzētais programmas darbības ilgums.

6.2 ExtraPower

Šī iespēja uzlabo izvēlētās programmas mazgāšanas rezultātus. Iespēja palielina mazgāšanas temperatūru un laiku.

Aktivizēšana ExtraPower

Nospiediet līdz iedegas  indikators. Displejā redzams precīzētais programmas darbības ilgums.

6.3 ExtraHygiene

Šī iespēja nodrošina labākus higiēnas rezultātus, pēdējās skalošanas fāzes laikā uzturot temperatūru no 65 līdz 70 °C vismaz 10 minūtes.

Aktivizēšana ExtraHygiene

Nospiediet līdz iedegas  indikators. Displejā redzams precīzētais programmas darbības ilgums.

7. IESTATĪTIE PARAMETRI

7.1 Programmas izvēles režīms un lietotāja režīms

Kad ierīce ir programmas izvēles režīmā, ir iespējams iestatīt programmu un ieiet lietotāja režīmā.

Iestatījumi, ko var veikt lietotāja režīmā:

- Ūdens mīkstinātāja līmeni atbilstoši ūdens cietībai.
- Skalošanas līdzekļa līmenis atbilstoši nepieciešamajai devai.
- AirDry ieslēgšana vai izslēgšana.

Tā kā ierīce saglabā iestatījumus, tos nav nepieciešams konfigurēt atkārtoti pirms katras cikla.

Programmu izvēles režīma iestatīšana

Ierīce ir programmas izvēles režīmā, ja ir izgaismots **ECO** programmas indikators un displejā ir redzams programmas ilgums.

Pēc ieslēgšanas ierīce atrodas programmu izvēles režīmā pēc noklusējuma. Ja tā nav, iestatiet programmu izvēles režīmu šādi:

Vienlaicīgi nos piediet un turiet un , kamēr ierīce ieslēdzas programmas izvēles režīmā.

Ūdens cietība

Kā ieiet lietotāja režīmā

Pārbaudiet, vai ierīce ir programmas izvēles režīmā.

Lai ieietu lietotāja režīmā, vienlaicīgi nos piediet un turiet un , līdz sāk mirgot **ECO**, **160 min** un **90 min** indikatori un displejs ir tukšs.

7.2 Ūdens mīkstinātājs

Ūdens mīkstinātājs atdala ūdenī esošās minerālvielas, kas nelabvēlīgi ieteikmē mazgāšanas rezultātus un ierīci.

Jo augstāks ir šo minerālvielu saturs ūdenī, jo tas ir cietāks. Ūdens cietība tiek mēritā skaitliskā izteiksmē.

Ierīce ūdens mīkstināšanai jānoregulē atbilstoši ūdens cietībai vietā, kur ierīce ir uzstādīta. Jūsu vietējais ūdens apgādes dienests varēs sniegt sīkāku informāciju par Jums piegādātā ūdens cietību.

Svarīgi iestatīt pareizu ūdens mīkstinātāja līmeni, lai nodrošinātu labus mazgāšanas rezultātus.

| Vācu pakāpes (°dH) | Franču pakāpes (°fH) | mmol/l | Klārka pakāpes | Ūdens mīkstinātāja līmenis |
|--------------------|----------------------|-----------|----------------|----------------------------|
| 47 - 50 | 84 - 90 | 8,4 - 9,0 | 58 - 63 | 10 |
| 43 - 46 | 76 - 83 | 7,6 - 8,3 | 53 - 57 | 9 |
| 37 - 42 | 65 - 75 | 6,5 - 7,5 | 46 - 52 | 8 |
| 29 - 36 | 51 - 64 | 5,1 - 6,4 | 36 - 45 | 7 |
| 23 - 28 | 40 - 50 | 4,0 - 5,0 | 28 - 35 | 6 |
| 19 - 22 | 33 - 39 | 3,3 - 3,9 | 23 - 27 | 5 1) |
| 15 - 18 | 26 - 32 | 2,6 - 3,2 | 18 - 22 | 4 |
| 11 - 14 | 19 - 25 | 1,9 - 2,5 | 13 - 17 | 3 |

| Vācu pakāpes (°dH) | Franču pakā- pes (°fH) | mmol/l | Klārka pa- kāpes | Ūdens mīkstinā- tāja līmenis |
|-----------------------|---------------------------|-----------|---------------------|---------------------------------|
| 4 - 10 | 7 - 18 | 0,7 - 1,8 | 5 - 12 | 2 |
| <4 | <7 | <0,7 | < 5 | 1 2) |

1) Rūpničas iestatījumi.

2) Šajā līmenī nelietojiet sāli.

Neatkarīgi no izmantojamā mazgāšanas līdzekļa veida iestatiet atbilstošu ūdens cietības pakāpi, lai uzturētu specializētās sāls uzpildīšanas indikatoru aktīvu.



Kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletēs, kas satur sāli, nav pietiekšķi efektīvas, lai mīkstinātu cietu ūdeni.

Reģenerācijas process

Pareizai ūdens mīkstinātāja darbībai sveki ūdens mīkstināšanas iekārtā regulāri jāreģenerē. Šis process ir automātisks un ir daļa no standarta trauku mazgājamās mašīnas darbības.

Kad noteiktais ūdens daudzums (skatīt vērtības tabulā) ir izlietots kopš pēdējā reģenerācijas procesa, jauns reģenerācijas process tiks sākts starp pēdējo skalošanu un programmas beigām.

| Ūdens mīkstinā- tāja līmenis | Ūdens daudzums (l) |
|---------------------------------|-----------------------|
| 1 | 250 |
| 2 | 100 |
| 3 | 62 |
| 4 | 47 |
| 5 | 25 |
| 6 | 17 |
| 7 | 10 |
| 8 | 5 |
| 9 | 3 |
| 10 | 3 |

Augsta ūdens mīkstinātāja iestatījuma gadījumā tas var noritēt arī programmas vidū, pirms skalošanas (divreiz programmas laikā). Reģenerācijas sākšana neietekmē cikla garumu, ja vien tā nenotiek programmas vidū vai programmas beigās ar īsu žāvēšanas fāzi. Tādā gadījumā reģenerācija pagarina kopējo programmas ilgumu par papildu 5 minūtēm.

Pēc tam var sākties ūdens mīkstinātāja skalošana, kas ilgst 5 minūtes, tajā pašā ciklā vai nākamās programmas sākumā. Šī darbība palielina programmas kopējo ūdens patēriju par papildu 4 litriem un programmas kopējo enerģijas patēriju par 2 Wh. Mīkstinātāja skalošana beidzas ar pilnīgu izsūknēšanu.

Katra veiktā mīkstinātāja skalošana (iespējama vairāk par vienu viena cikla laikā) var pagarināt programmas ilgumu par papildu 5 minūtēm, kad tā notiek jebkurā brīdī programmas sākumā vai vidū.



Visas patēriņa vērtības, kas minētas šajā sadaļā, ir noteiktas atbilstoši piemērojamajiem standartiem laboratorijas apstākļos ar ūdens cietību 2,5mmol/L saskanā ar 2019/2022 regulu (ūdens mīkstinātājs: 3. līmenis). Ūdens spiediens un temperatūra, kā arī elektrotīkla novirzes var mainīt šīs vērtības.

Kā iestatīt ūdens mīkstinātāja līmeni

Pārbaudiet, vai ierīce ir lietotāja režīmā.

1. Nospiediet P.

- Joprojām mirgo **ECO** indikators.
- Atlikušie indikatori ir izslēgti.
- Displejs rāda pašreizējo iestatījumu: piemēram, $5 L = 5$. pakāpe.

2. Nospiediet P, lai mainītu iestatījumu.

3. Piespiediet leslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai apstiprinātu iestatījumu.

7.3 Skalošanas līdzekļa līmenis

Lietojot skalošanas līdzekli, uz traukiem neparādīsies traipi un svītras. Tas automātiski izdalās karstās skalošanas fāzes laikā.

Padoto skalošanas līdzekļa daudzumu var mainīt no 1. līmeņa (minimāls daudzums) līdz 8. līmenim (maksimāls daudzums). Rūpīcas iestatījumi: 5. līmenis.

Kad skalošanas līdzekļa nodalījums ir tukšs, skalošanas līdzekļa indikators deg, zinojot par nepieciešamību uzpildīt skalošanas līdzekli. Ja žāvēšanas rezultāts ir apmierinošs, lietojot tikai kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes, dozatoru un indikatoru iespējams deaktivizēt. Tomēr labākam žāvēšanas rezultātam vienmēr izmantojiet skalošanas līdzekli un atstājiet skalošanas līdzekļa indikatoru aktīvu.

Lai deaktivizētu skalošanas līdzekļa dozatoru un indikatoru, iestatiet skalošanas līdzekļa līmeni uz 0.

Kā iestatīt skalošanas līdzekļa līmeni

Pārbaudiet, vai ierīce ir lietotāja režīmā.

1. Nospiediet ▷.

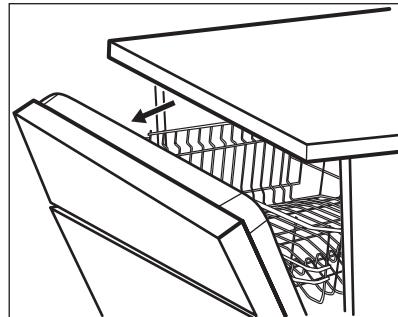
- Joprojām mirgo **160 min** indikators.
- Atlikušie indikatori ir izslēgti.
- Displejs rāda pašreizējo iestatījumu: piemēram, $4A = 4$. pakāpe.

2. Nospiediet ▷, lai mainītu iestatījumu.

3. Piespiediet leslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai apstiprinātu iestatījumu.

7.4 AirDry

AirDry uzlabo žāvēšanas rezultātus. Ierīces durvis žāvēšanas fāzes laikā atveras automātiski un paliek pavērtas.



AirDry tiek automātiski ieslēgta ar visām programmām, izņemot (ja tas atbilst situācijai).



UZMANĪBU!

Nemēģiniet aizvērt ierīces durvis 2 minūšu laikā pēc to automātiskas atvēršanas. Tas var radīt ierīces bojājumus.



UZMANĪBU!

Ja ierīce pieejama bērniem, mēs iesakām deaktivizēt funkciju AirDry. Durvju automātiskā atvēršana var radīt bīstamas situācijas.

atslēgšana AirDry

Pārbaudiet, vai ierīce ir lietotāja režīmā.

1. Nospiediet ⊖.

- Joprojām mirgo **90 min** indikators.
- Atlikušie indikatori ir izslēgti.
- Displejs rāda pašreizējo iestatījumu:
 - = AirDry atslēgts.
 - = AirDry ir aktivēts.

2. Nospiediet ⊖, lai mainītu iestatījumu.

3. Piespiediet leslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai apstiprinātu iestatījumu.

8. PIRMS PIRMĀS IESLĒGŠANAS

1. Pārliecinieties, vai iestatītais ūdens mīkstinātāja līmenis atbilst ūdens cietības pakāpei. Ja tā nav, noregulējet ūdens mīkstinātāja līmeni.
2. Uzpildiet specializētās sāls tvertni.
3. Piepildiet skalošanas līdzekļa dozatoru.
4. Atgrieziet ūdens krānu.
5. Palaidiet programmu, lai notīrītu visus apstrādes pārpalikumus, kas var būt palikuši ierīcē. Nelietojiet mazgāšanas līdzekļi un neievietojiet grozos traukus.

Pēc programmas palaišanas ierīce, līdz 5 minūtēm, uzpilda ūdeni mīkstināšanas iekārtā. Mazgāšanas fāze sākas tikai pēc šīs procedūras pabeigšanas. Šī procedūra tiek periodiski atkārtota.

8.1 Specializētās sāls tvertne



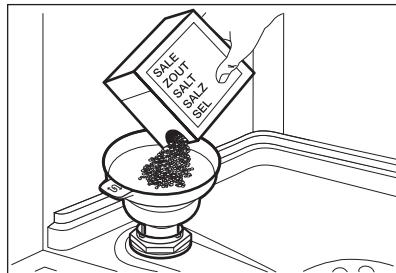
UZMANĪBU!

Izmantojiet tikai trauku mazgāšanas mašīnām paredzēto rupjo sāli. Smalkā sāls palielina korozijas risku.

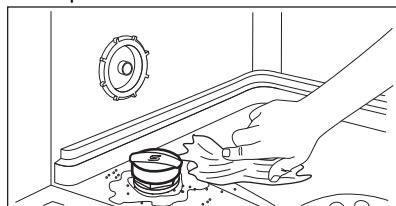
Sāli izmanto ūdens mīkstinātāja sveķu atjaunošanai un labu ikdienas mazgāšanas rezultātu nodrošināšanai.

Kā uzpildīt specializētās sāls tvertni

1. Pagrieziet specializētās sāls tvertnes vāciņu pretēji pulksteņa rādītāja virzienam, lai to atvērtu.
2. Specializētās sāls tvertnē ielejiet 1 litru ūdens (tikai pirmajā lietošanas reizē).
3. Piepildiet sāls tvertni ar 1 kg sāls (līdz tā ir pilna).



4. Pakratiet sāls iepakojumu aiz tā roktura, lai izbērtu visas sāls granulas.
5. Notīriet specializētās sāls tvertnes uzpildes vietu.



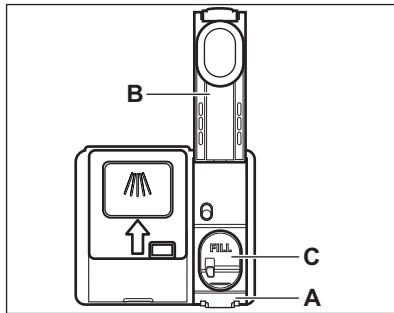
6. Pagrieziet specializētās sāls tvertnes vāciņu pulksteņa rādītāja virzienā, lai to aizvērtu.



UZMANĪBU!

Uzpildes laikā no specializētās sāls tvertnes var izplūst ūdens un sāls. Pēc specializētās sāls tvertnes piepildīšanas nekavējoties palaidiet programmu, lai novērstu koroziju.

8.2 Kā piepildīt skalošanas līdzekļa dozatoru



UZMANĪBU!

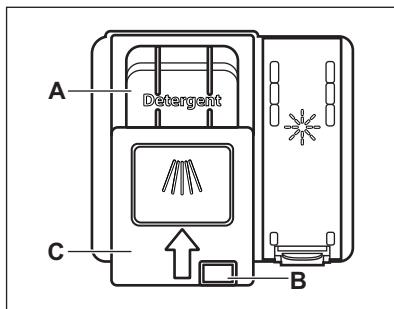
Lietojiet tikai trauku mazgājamām mašīnām īpaši paredzētu skalošanas līdzekli.

1. Piespiediet atbloķešanas elementu (A), lai atvērtu vāku (B).
2. Ileļjet skalošanas līdzekļi dozatorā (C), līdz šķidruma līmenis sasniedz "FILL" atzīmi.
3. Lai neveidotos pārāk daudz putu, notīriet izlijušo skalošanas līdzekli ar absorbējošu drāniņu.
4. Aizveriet vāku. Pārliecinieties, ka vāks nofiksējas slēgtā pozīcijā.

9. IZMANTOŠANA IKDIENĀ

1. Atgrieziet ūdens krānu.
 2. Piespiediet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai ieslēgtu ierīci.
- Pārbaudiet, vai ierīce ir programmas izvēles režīmā.
- Ja deg sāls indikators, uzpildiet specializētās sāls tvertni.
 - Ja deg skalošanas līdzekļa indikators, uzpildiet skalošanas līdzekļa dozatoru.
3. Ievietojiet grozus.
 4. Uzpildiet mazgāšanas līdzekli.
 5. Iestatiet un palaidiet programmu, kas piemērota ievietotajam daudzumam un netīrības līmenim.

9.1 Mazgāšanas līdzekļa izmantošana



UZMANĪBU!

Lietojiet tikai trauku mazgājamām mašīnām paredzētu mazgāšanas līdzekli.

1. Piespiediet atbloķešanas taustiņu (B), lai atvērtu vāku (C).
2. Uzpildiet mazgāšanas līdzekli nodalījumā (A). Varat izmantot mazgāšanas līdzekļa tablettes, pulveri vai zeleju.
3. Ja programmai ir priekšmazgāšanas fāze, ievietojiet nelielu daudzumu mazgāšanas līdzekļa attiecīgajā mazgājamā līdzekļa dozatora nodalījumā.
4. Aizveriet vāku. Pārliecinieties, ka vāks nofiksējas slēgtā pozīcijā.

9.2 Programmas iestatīšana un aktivizēšana

Funkcija Automātiskā izslēgšana

Šī funkcija samazina enerģijas patēriņu, automātiski izslēdzot ierīci, kad tā netiek lietota.

Funkcija ieslēdzas:

- kad programma pabeigta;
- pēc 5 minūtēm, ja nav palaista programma.

Programmas ieslēgšana

- Pies piediet ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, lai ieslēgtu ierīci.
Pārbaudiet, vai ierīce ir programmas izvēles režīmā.
 - Aizveriet ierīces durvis.
 - Nospiediet taustiņu **P** atkārtoti, līdz iedegas vēlamās programmas indikators.
- Displejā redzams programmas darbības ilgums.
- Iestatiet pieļaujamās iespējas, ja vēlaties.
 - Nospiediet **>**, lai sāktu programmu.
 - Iedegsies pašreiz aktīvās fāzes indikators.
 - Programmas ilgumu, kura atskaita notiek minūtēs.

Programmas aktivizēšana, izmantojot atlīko startu

- Iestatiet programmu.
- Atkārtoti nospiediet taustiņu **⌚**, līdz displejā redzams vajadzīgais atlīktā starta laiks (no 1 līdz 24 stundām).

Deg **⌚** indikators.

- Pies piediet **>**, lai sāktu laika atskaiti. Atlīkšais laiks tiek skaitīts stundās. Pēdējā stunda tiek attēlota minūtēs. Kad laika atskaita būs beigusies, programma automātiski aktivizēsies un iedegsies aktivizētās fāzes indikators. Indikators **⌚** ir nodzisīs.

Durvju atvēršana, kad ierīce darbojas

Atverot durvis programmas darbības laikā, ierīce apstājas. Tas var ietekmēt enerģijas patēriņu un programmas ilgumu. Pēc durvju aizvēršanas ierīces darbība atsakas no tās vietas, kur tā tika pārtraukta.



Ja žāvēšanas fāzes laikā durvis ir atvērtas ilgāk par 30 sekundēm, aktivizētā programma izslēgsies. Tas nenotiek, ja durvis tiek atvērtas, izmantojot AirDry funkciju.



Nemēģiniet aizvērt ierīces durvis 2 minūšu laikā pēc tam, kad tās automātiski atvērusi AirDry funkcija, jo tā var izraisīt ierīces bojājumus. Ja pēc tam durvis tiek aizvērtas uz vēl 3 minūtēm, programma izslēdzas.

Atlīktā starta atcelšana laika atskaites laikā

Ja atceļ atlīktā starta funkciju, programma un iespējas jāiestata no jauna.

Vienlaicīgi nospiediet un turiet **⌚** un **☒**, kamēr ierīce ieslēdzas programmas izvēles režīmā.

Programmas atcelšana

Vienlaicīgi nospiediet un turiet **⌚** un **☒**, kamēr ierīce ieslēdzas programmas izvēles režīmā. Pirms jaunas programmas aktivizēšanas pārliecinieties, vai mazgāšanas līdzekļa dozatorā ir mazgāšanas līdzeklis.

Programmas beigas

Kad mazgāšanas programma ir pabeigta, displejā ir redzams 0:00.

Visi taustiņi, izņemot ieslēgšanas/izslēgšanas taustiņu, ir neaktīvi.

- Nospiediet ieslēgšanas / izslēgšanas taustiņu vai pagaidiet, līdz Automātiskā izslēgšana funkcija automātiski izslēgs ierīci. Atverot durvis pirms Automātiskā izslēgšana aktivizēšanas, ierīce tiek automātiski izslēgta.
- Aizgrieziet ūdens krānu.

10. PADOMI UN IETEIKUMI

10.1 Vispārīga informācija

Tālāk sniegtie ieteikumi nodrošinās optimālus tīrišanas un žāvēšanas rezultātus, lietojot ierīci ikdienā, kā arī aizsargās vidi.

- Trauku mazgāšana trauku mazgājamajā mašīnā atbilstoši lietošanas instrukcijā sniegtajiem norādījumiem parasti patērē mazāk ūdens un elektroenerģijas nekā trauku mazgāšana ar rokām.
- Pielādējiet trauku mazgājamo mašīnu pilnībā, lai taupītu ūdeni un elektroenerģiju. Labākiem mazgāšanas rezultātiem izkārtojiet traukus grozos tā, kā norādīts lietošanas instrukcijā, un nepārkraujiet grozus.
- Neskalojiet traukus paši. Tas palielina ūdens un elektroenerģijas patēriņu. Ja nepieciešams, izvēlieties programmu ar mērcēšanas fāzi.
- Notīriet lielākas ēdienu atliekas no traukiem un iztukšojet krūzes un glāzes pirms to ievietošanas ierīcē.
- Iemērciet vai nedaudz nomazgājiet traukus ar piedeigušu ēdienu pirms mazgāšanas ierīcē.
- Pārliecinieties, ka trauki grozos neskaras un nepārsedz viens otru. Tikai tādējādi ūdens var pilnīgi nokļūt uz traukiem un mazgāt tos.
- Jūs varat lietot trauku mazgājamās mašīnas mazgāšanas līdzekļi, skalošanas līdzekļi un specializēto sāli atsevišķi, vai arī izmantot kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletēs (piem., "Visi vienā"). Levērojiet uz iepakojuma redzamās norādes.
- Izvēlieties programmu atbilstoši ielādes veidam un netīrības pakāpei. **ECO** sniedz visefektīvāko ūdens un elektroenerģijas patēriņu.
- Lai novērstu kalķakmens veidošanos ierīcē:
 - Uzpildiet sāls tvertni, kad nepieciešams.
 - Izmantojiet ieteicamo mazgāšanas līdzekļa un skalošanas līdzekļa daudzumu.

- Pārliecinieties, vai iestātītais ūdens mīkstinātāja līmenis atbilst ūdens ciešības pakāpei.
- Levērojiet norādījumus, kas sniegti sadaļā "Kopšana un tīrišana".

10.2 Speciālās sāls, skalošanas līdzekļa un mazgāšanas līdzekļa lietošana

- Izmantojiet tikai trauku mazgājamai mašīnai paredzētu speciālo sāli, skalošanas līdzekļi un mazgāšanas līdzekļi. Citi izstrādājumi var radīt ierīces bojājumus.
- Vietās, kur ūdens ir ciets un ļoti ciets, mēs iesakām izmantot parastos trauku mašīnu mazgāšanas līdzekļus (pulveri, gelu, tabletēs bez papildu īpašībām), skalošanas līdzekļi un speciālo sāli atsevišķi, lai iegūtu optimālu mazgāšanas un žāvēšanas rezultātu.
- Mazgāšanas līdzekļa tabletēs ūdens programmu laikā pilnībā neizšķīst. Lai nepieļautu mazgāšanas līdzekļa nogulsnes uz traukiem, iesakām mazgāšanas līdzekļa tabletēs izmantot garajās programmās.
- Vienmēr lietojiet pareizo daudzumu mazgāšanas līdzekļa. Nepietiekošs mazgāšanas līdzekļa daudzums var novest pie slikta mazgāšanas rezultāta un cieta ūdens paliekām vai traipiem uz traukiem. Lietojot pārāk daudz mazgāšanas līdzekļa mīksta vai mīkstinātā ūdens gadījumā, atstās mazgāšanas līdzekļa paliekas uz traukiem. Pielāgojiet mazgāšanas līdzekļu daudzumu atbilstoši ūdens ciešībai. Skatiet norādes uz mazgāšanas līdzekļa iepakojuma.
- Vienmēr lietojiet pareizo daudzumu skalošanas līdzekļa. Nepietiekošs skalošanas līdzekļa daudzums samazina žāvēšanas rezultātu. Lietojot pārāk daudz skalošanas līdzekļu, atstāj zilganu slāni uz traukiem.
- Pārbaudiet, lai ūdens mīkstinātāja līmenis ir pareizs. Ja līmenis ir pārāk augsts, paaugstinātais sāls daudzums

ūdenī var veidot rūsu uz galda piederumiem.

10.3 Ja vēlaties pārtraukt izmantot kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes

Pirms sākt atsevišķi izmantot mazgāšanas līdzekli, speciālo sāli un skalošanas līdzekli, rīkojieties šādi.

1. Iestatiet visaugstāko ūdens mīkstinātāja līmeni.
2. Pārliecinieties, ka specializētās sāls un skalošanas līdzekļa tvertnes ir pilnas.
3. Iestatiet visīsāko programmu ar skalošanas fāzi. Nelietojiet mazgāšanas līdzekli un neievietojiet grozos traukus.
4. Kad programma ir beigusies, noregulējiet ūdens mīkstinātā līmeni atbilstoši ūdens cietībai jūsu apgabala.
5. Noregulējiet skalošanas līdzekļa dozēšanas daudzumu.

10.4 Grozu ievietošana

- Vienmēr izmantojiet visu grozu platību.
- Izmantojiet ierīci, lai mazgātu tikai tādus traukus, kurus drīkst mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā.
- Nemazgājiet ierīcē no koka, raga, alumīnija, alvas un vara priekšmetus, jo tie var saplaisāt, savīties, mainīt krāsu vai rasties iedobumi.
- Nemazgājiet ierīcē priekšmetus, kas var uzsūkt ūdeni (sūkļus, lupatiņas).
- Ievietojiet dobos priekšmetus, piemēram, tases, glāzes un pannas, ar atveri uz leju.
- Pārliecinieties, ka stikla priekšmeti nesaskaras.

11. KOPŠANA UN TĪRŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Pirms apkopes izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla.

- Vieglus priekšmetus ievietojiet augšējā grozā. Pārbaudiet, lai priekšmeti brīvi nekustētos.
- Galda piederumus un mazus priekšmetus ievietojiet galda piederumu atvilktnē.
- Paceliet augšējo grozu augstāk, lai apakšējā grozā varētu ievietot lielākus priekšmetus.
- Pirms programmas palaīšanas pārliecinieties, vai netiek traucēta izsmidzinātāju kustība.

10.5 Pirms programmas palaišanas

Pirms izvēlētās programmas startēšanas pārliecinieties, vai:

- Filtri ir tiri un pareizi uzstādīti.
- Specializētās sāls tvertnes vāks ir cieši noslēgts.
- Izsmidzinātāji nav nosprostoti.
- Specializētā sāls un skalošanas līdzeklis ir pietiekamā daudzumā (ja netiek izmantotas kombinētās mazgāšanas līdzekļa tabletes).
- Priekšmeti grozos izvietoti pareizi.
- Programma ir atbilstoša ievietotajam daudzumam un netīrības līmenim.
- Izmantots noteiktais mazgāšanas līdzekļa daudzums.

10.6 Grozu iztukšošana

1. Pirms trauku izņemšanas ļaujiet tiem atdzist. Karsti trauki var būt triecienneitīgi.
2. Vispirms iztukšojet apakšējo trauku grozu, tad augšējo.



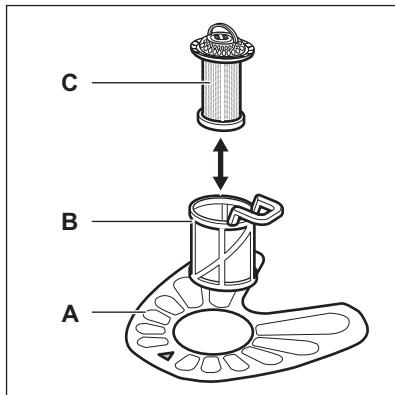
Pēc programmas pabeigšanas ūdens joprojām var palikt uz ierīces iekšējām virsmām.



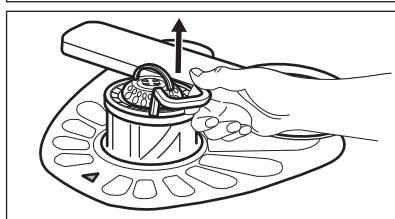
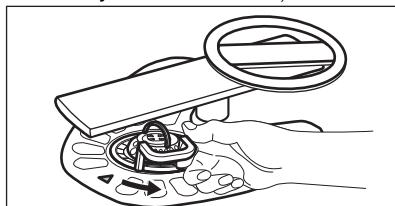
Netīri filtri un nosprostotas izsmidzinātāju atveres pasliktina mazgāšanas rezultātus. Regulāri tos pārbaudiet un, ja nepieciešams, notīriet.

11.1 Filtru tīrīšana

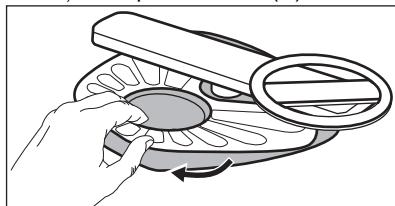
Filtru sistēma sastāv no 3 komponentiem.



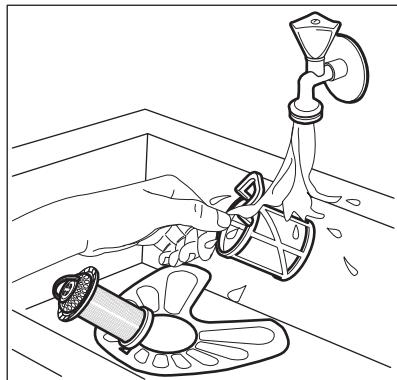
- Pagrieziet filtru (B) pretēji pulksteņa rādītāja virzienam un izņemiet to.



- Iznemiet filtru (C) no filtra (B).
- Iznemiet plakano filtru (A).



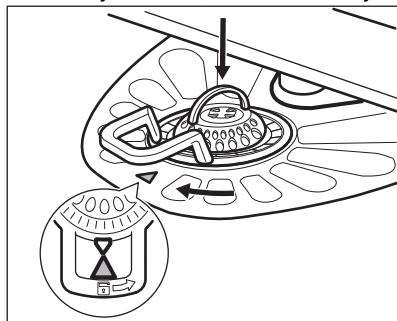
- Nomazgājiet filtrus.



- Pārliecinieties, ka nostādinātājā vai ap tā malām nav ēdiena atlieku un netīrumu.
- Ievietojiet atpakaļ plakano filtru (A). Pārliecinieties, ka tas ir pareizi novietots zem abām vadīklām.



- Salieci atpakaļ filtrus (B) un (C).
- Ievietojiet filtru (B) atpakaļ plakanajā filtrā (A). Grieziet to pulksteņa rādītāja virzienā, līdz tasnofiksējas.



**UZMANĪBU!**

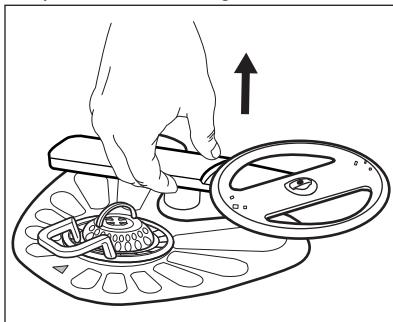
Nepareiza filtru pozīcija var izraisīt sliktus mazgāšanas rezultātus un ierīces bojājumus.

11.2 Zemākais izsmidzinātāja tīrišana

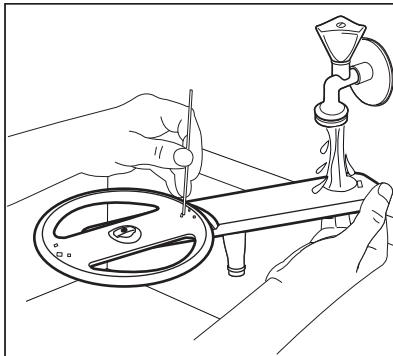
Mēs iesakām regulāri tīrīt zemākais izsmidzinātāju, lai neļautu netīrumiem nobloķēt atveres.

Aizsērējušas atveres var radīt neapmierinošus mazgāšanas rezultātus.

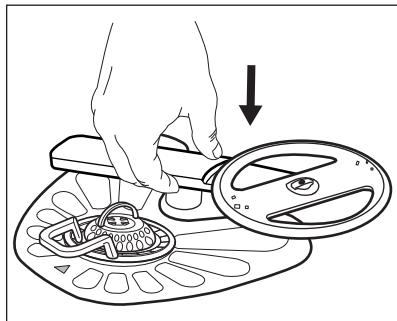
1. Lai noņemtu apakšējo izsmidzinātāju, pavelciet to uz augšu.



2. Nomazgājiet izsmidzinātāju zem tekoša ūdens. Lietojiet tievu, asu instrumentu, piem., zobu bakstāmo, lai izņemtu no atverēm netīrumus.



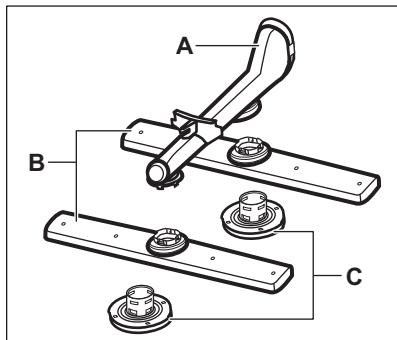
3. Lai uzstādītu izsmidzinātāju atpakaļ vietā, piespiediet to uz leju.



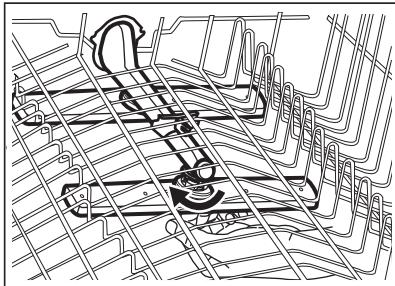
11.3 Augšējo izsmidzinātāju tīrišana

Mēs iesakām regulāri tīrīt augšējos izsmidzinātājus, lai neļautu netīrumiem nobloķēt atveres. Aizsērējušas atveres var radīt neapmierinošus mazgāšanas rezultātus.

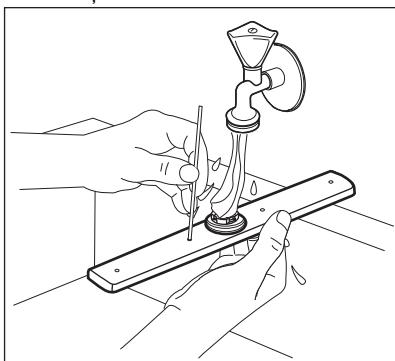
Augšējie izsmidzinātāji atrodas zem augšējā groza. Izsmidzinātāji (B) ir uzstādīti padeves caurlē (A) ar stiprinājuma elementiem (C).



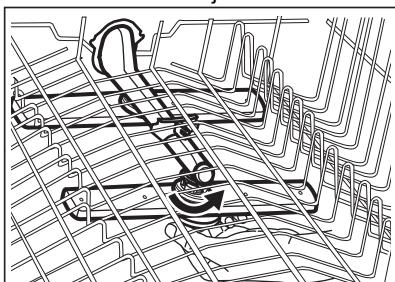
1. Izvelciet augšējo grozu.
2. Lai atvienotu izsmidzinātāju, pagrieziet stiprinājuma elementu pulksteņa rādītāja virzienā.



- Nomazgājet izsmidzinātāju zem tekoša ūdens. Lietojiet tievu, asu instrumentu, piem., zobu baksīamo, lai izņemtu no atverēm netīrumus.



- Lai uzstādītu izsmidzinātāju atpakuļ, ievietojiet stiprinājuma elementu izsmidzinātājā un nofiksējiet to padeves caurulē, pagriežot to pretēji pulksteņa rādītāja virzienam. Pārliecinieties, ka stiprinājuma elements nofiksējas vietā.



11.4 Iekšpuses tīrīšana

- Rūpīgi notīriet ierīci, tostarp durvju gumijas blīvi, ar mīkstu, mitru drānu.

- Lai saglabātu jūsu ierīces veikspēju, vismaz reizi divos mēnešos ir ieteicams izmantot īpaši trauku mazgājamajām mašīnām paredzētu tīrīšanas produktu. Rūpīgi ievērojet norādījumus uz produkta iepakojuma.
- Optimālam tīrīšanas rezultātam izmantojiet programmu.
- Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus, asus instrumentus, spēcīgas ķīmikālijas vai šķidinātājus.
- Ja regulāri izmantojat programmas ar mazu ilgumu, tās var izraisīt tauku un kaļķa uzkrāšanos ierīces iekšpusē. Vismaz divas reizes mēnesī izmantojiet ilgākas programmas, lai to novērstu.

11.5 Svešķermēņu izņemšana

Pārbaudiet filtrus un sifonu pēc katras trauku mazgājamās mašīnas lietošanas reizes. Svešķermēni (piem., stikla gabali, kauli vai zobu baksīmie kociņi u.c.) samazina mazgāšanas rezultātu un var sabojāt drenāžas sūknī.

- Izjauciet filtrus, kā norādīts šajā sadaļā.
- Jebkādus svešķermērus izņemiet ar roku.



UZMANĪBU!

Ja nav iespējams izņemt, sazinieties ar autorizēto servisa centru.

- Salieciet atpakaļ filtrus, kā norādīts šajā sadaļā.

11.6 Ārpuses tīrīšana

- Tīriet ierīci ar mitru, mīkstu drānu.
- Izmantojiet tikai neitrālus mazgāšanas līdzekļus.
- Neizmantojiet abrazīvus izstrādājumus, abrazīvus sūkļus vai šķidinātājus.

12. PROBLĒMRISINĀŠANA



BRĪDINĀJUMS!

Neatbilstoša ierīces labošana var radīt risku lietotāja drošībai. Visi remontdarbi jāveic kvalificētiem darbiniekiem.

Skatiet zemāk esošo tabulu par iespējamām problēmām.

Dažu problēmu gadījumā displejā redzams brīdinājuma kods.

Lielāko daļu problēmu var atrisināt, nesazinoties ar autorizētu servisa centru.

Problēma un brīdinājuma iespējamais cēlonis un risinājums kods

| | |
|---|--|
| Nevar ieslēgt ierīci. | <ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet, vai kontaktdakša pieslēgta kontaktligzdai. Pārliecinieties, vai nav bojāti drošinātāji drošinātāju blokā. |
| Programma neieslēdzas. | <ul style="list-style-type: none"> Pārliecinieties, ka ierīces durvis ir aizvērtas. Nospiediet Start. Ja iestātīts atlīktais starts, atceliet iestātījumu vai gaideit laika atskaites beigas. Ierīce uzpilda sveķus ūdens mīkstināšanas iekārtā. Procedūra ilgst aptuveni 5 minūtes. |
| Ierīce nepiepildās ar ūdeni. Displejā redzams i10 vai i11 . | <ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet, vai ūdens krāns ir atvērts. Pārliecinieties, vai ūdens piegādes spiediens nav pārāk zems. Lai iegūtu šo informāciju, sazinieties ar vietējo ūdens apgādes dienestu. Pārbaudiet, vai ūdens krāns nav aizsērējis. Pārbaudiet, vai ieplūdes šķūtenes filtrs nav aizsprostots. Pārbaudiet, vai ieplūdes šķūtene nav samezglojusies vai saliekta. |
| Ierīce neizsūknē ūdeni. Displejs rāda i20 . | <ul style="list-style-type: none"> Pārbaudiet, vai izlietnes sifons nav aizsērējis. Pārbaudiet, vai iekšējā filtra sistēma nav aizsērējusi. Pārbaudiet, vai ūdens izplūdes šķūtene nav sagriezusies vai saliekta. |
| Aktivizējusies ierīce pret ūdens noplūdēm. Displejs rāda i30 . | <ul style="list-style-type: none"> Aizgrieziet ūdens krānu. Pārliecinieties, ka ierīce ir pareizi uzstādīta. Pārliecinieties, ka grozi tiek piekrauti kā norādīts liešanas instrukcijā. |
| Ūdens līmeņa noteikšanas sensora klūme. Displejā tiek parādīts i41 - i44 . | <ul style="list-style-type: none"> Pārliecinieties, ka filtri ir tīri. Ieslēdziet un izslēdziet ierīci. |

| Problēma un brīdinājuma lespējamais cēlonis un risinājums kods | |
|--|--|
| Mazgāšanas sūkņa vai drenāžas sūkņa klūme. Displejā redzams i51 - i59 vai i5A - i5F . | <ul style="list-style-type: none"> • Ieslēdziet un izslēdziet ierīci. |
| Ierīces iekšienē esošā ūdens temperatūra ir pārāk augsta vai temperatūras sensora klūme. Displejā redzams i61 vai i69 . | <ul style="list-style-type: none"> • Pārliecinieties, ka ieplūdes ūdens temperatūra ne-pārsniedz 60 °C. • Ieslēdziet un izslēdziet ierīci. |
| Ierīces darbības tehniski traucējumi. Displejā redzams iC0 vai iC3 . | <ul style="list-style-type: none"> • Ieslēdziet un izslēdziet ierīci. |
| Ūdens līmenis ierīcē ir pārāk augsts. Displejs rāda iF1 . | <ul style="list-style-type: none"> • Ieslēdziet un izslēdziet ierīci. • Pārliecinieties, ka filtri ir tīri. • Pārliecinieties, ka izplūdes caurule ir uzstādīta pareizā augstumā no grīdas. Skatiet uzstādīšanas norādes. |
| Ierīce darbības laikā vairākas reizes apstājas un atkal atsāk darbību. | <ul style="list-style-type: none"> • Tas ir normāli. Tas nodrošina optimālus tīrišanas rezultātus un ietaupa energiju. |
| Programma darbojas pārāk ilgi. | <ul style="list-style-type: none"> • Ja iestatīta atliktā starta iespēja, atceliet iestatījumu vai gaidiet laika atskaites beigas. |
| Atlikušais laiks displejā par- lielinās un pārlec gandrīz līdz programmas laika bei-gām. | <ul style="list-style-type: none"> • Tas nav defekts. Ierīce darbojas pareizi. |
| Neliela ūdens noplūde no ierīces durvīm. | <ul style="list-style-type: none"> • Ierīce nav nolīmenota. Atlaidiet valīgāk vai pievelciet regulējamās kājiņas (ja tas atbilst situācijai). • Ierīces durvis un veļas tilpne nav vienā līmenī. Noregulējiet aizmugurējo kājiņu (ja tas atbilst situācijai). |
| Ierīces durvis ir grūti aiz-vērt. | <ul style="list-style-type: none"> • Ierīce nav nolīmenota. Atlaidiet valīgāk vai pievelciet regulējamās kājiņas (ja tas atbilst situācijai). • Daļa no traukiem liek ārā no groziem. |
| Graboša/klauvējoša skaņa no ierīces iekšpuses. | <ul style="list-style-type: none"> • Trauki nav izvietoti pareizi grozos. Aplūkojet brošūru par priekšmetu ievietošanu grozā. • Pārliecinieties, ka izsmidzinātāji var brīvi rotēt. |
| Ierīce atslēdz atdalītāju. | <ul style="list-style-type: none"> • Ampēru skaits nav pietiekams, lai apgādātu visas lie-totās ierīces ar elektrību. Pārbaudiet kontaktligzdas strāvas stiprumu ampēros un skaitītāja jaudu vai iz-slēdziet vienu no lietotajām ierīcēm. • Ierīces iekšējie elektriskie traucējumi. Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. |



Skatiet sadalas "Pirms pirmās ieslēgšanas", "Izmantošana ikdienā" vai "Padomi un ieteikumi", lai noskaidrotu citus iespējamos iemeslus.

Kad ierīce ir pārbaudīta, izslēdziet to un ieslēdziet no jauna. Ja problēma atkārtojas, sazinieties ar autorizēto servisa centru.

Ja brīdinājuma kodi nav atrodami tabulā, sazinieties ar autorizēto servisa centru.



BRĪDINĀJUMS!

Mēs iesakām nelietot ierīci, kamēr problēma nav pilnībā atrisināta. Atvienojiet ierīci no elektrotīkla un nepievienojiet to atpakaļ, līdz neesat drošs, ka tas darbojas pareizi.

12.1 Mazgāšanas un žāvēšanas rezultāti nav apmierinoši

| Problēma | Iespējamais cēlonis un risinājums |
|--|--|
| Slikti mazgāšanas rezultāti. | <ul style="list-style-type: none"> Skatiet „Izmantošana ikdienā”, „Padomi un ieteikumi” brošūru par priekšmetu ievietošanu grozā. Lietojojet intensīvākas mazgāšanas programmu. Aktivizējiet ExtraPower iespēju, lai uzlabotu izvēlētās programmas mazgāšanas rezultātus. Izvēliet izsmidzinātāju sprauslas un filtru. Skatiet sadalu „Kopšana un tīrišana”. |
| Slikti žāvēšanas rezultāti. | <ul style="list-style-type: none"> Galda piederumi atstāti aizvērtā ierīcē pārāk ilgi. Aktivizējiet AirDry, lai iestātu durvju automātisko atvēšanos un uzlabotu žāvēšanas veikspēju. Ierīcē nav skalošanas līdzekļa vai skalošanas līdzekļa deva nav pietyiekama. Uzpildiet skalošanas līdzekļa dozatoru vai iestatiet augstāku skalošanas līdzekļa līmeni. Iemesls var būt skalošanas līdzekļa kvalitāte. Ieteicam vienmēr izmantot skalošanas līdzekli, kopā ar kombinētā mazgāšanas līdzekļa tabletēm. Plastmasas priekšmetus var būt nepieciešams noslaučīt ar dvieli. Šai programmai nav žāvēšanas fāzes. Skatiet sadalu „Programmu pārskats”. |
| Uz glāzēm un traukiem ir gaišas svītras vai zilgani slāņi. | <ul style="list-style-type: none"> Pārāk liels skalošanas līdzekļa daudzums. Noregulējiet skalošanas līdzekļa izvēles slēdzi uz mazāku daudzumu. Pārāk liels mazgāšanas līdzekļa daudzums. |
| Uz glāzēm un traukiem ir izžuvušu ūdens pilieni un traipi. | <ul style="list-style-type: none"> Nepietiekams atļautā skalošanas līdzekļa daudzums. Noregulējiet skalošanas līdzekļa izvēles slēdzi uz augstāku daudzumu. Iemesls var būt skalošanas līdzekļa kvalitāte. |
| Ierīces iekšķuse ir slapja. | <ul style="list-style-type: none"> Tas nav ierīces defekts. Mitrais gaiss kondensējas uz ierīces sienām. |

| Problēma | Iespējamais cēlonis un risinājums |
|---|---|
| Neparastas putas mazgāšanas laikā. | <ul style="list-style-type: none"> Lietojiet trauku mazgājamām mašīnām paredzētu mazgāšanas līdzekli. Skalošanas līdzekļa dozatorā radusies sūce. Sazinieties ar pilnvarotu servisa centru. |
| Nedaudz rūsas uz galda pierumiem. | <ul style="list-style-type: none"> Mazgāšanai izmantotajā ūdenī ir pārāk daudz sāls. Skatiet sadaļu „Ūdens mīkstinātājs”. Sudraba un nerūsējošā tērauda galda piederumi tieka ievietoti kopā. Nenovietojiet sudraba un nerūsējošā tērauda priekšmetus pārāk tuvu. |
| Programmas beigās dozatorā redzamas mazgāšanas līdzekļa atliekas. | <ul style="list-style-type: none"> Mazgāšanas līdzekļa tablete iesprūda dozatorā un ūdens to neaizskaloja pilnībā. Ūdens never aizskalot mazgāšanas līdzekli no dozatora. Pārbaudiet, vai izsmidzinātājs nav bloķēts vai aizsērējis. Pārliecinieties, ka grozos ievietotie priekšmeti netraucē mazgāšanas līdzekļa dozatora vākam atvērties. |
| Smakas ierīces iekšpusē. | <ul style="list-style-type: none"> Skatiet sadaļu „leksējā tīrišana”. Sāciet programmu ar trauku mazgājamām mašīnām paredzētu atkalķotāju vai tīrišanas līdzekli. |
| Kaļķakmens atliekas uz galda piederumiem, uz tilpnes un durvju iekšpuses. | <ul style="list-style-type: none"> Sāls līmenis ir zems, pārbaudiet uzpildīšanas indikatoru. Specializētās sāls tvertnes vāks ir valīgs. Jūsu krāna ūdens ir ciets. Skatiet sadaļu „Ūdens mīkstinātājs”. Izmantojiet speciālo sāli un uzstādiet ūdens mīkstinātāja reģenerāciju, pat tad, ja tiek izmantotas kombinētās tabletēs. Skatiet sadaļu „Ūdens mīkstinātājs”. Sāciet programmu ar trauku mazgājamām mašīnām paredzētu atkalķošanas līdzekli. Ja kaļķakmens tomēr neizzūd, iztīriet ierīci ar ierīces tīritājiem, kas paredzēti šim nolūkam. Pamēģiniet citu mazgāšanas līdzekli. Sazinieties ar mazgāšanas līdzekļa ražotāju. |
| Nespodri, krāsu zaudējuši vai iepļisuši trauki. | <ul style="list-style-type: none"> Pārliecinieties, ka ierīcē tiek mazgāti tikai tādi trauki, kurus drīkst mazgāt trauku mazgājamajā mašīnā. Ievietojiet un izņemiet traukus no groza uzmanīgi. Aplūkojiet brošūru par priekšmetu ievietošanu grozā. Trauslus priekšmetus ievietojiet augšējā grozā. Aktivizējiet GlassCare iespēju, lai nodrošinātu īpašu aprūpi stikla izstrādājumiem un trausliem priekšmetiem. |



Skatiet sadājas "Pirms pirmās ieslēgšanas", "Izmantošana ikdienā" vai "Padomi un ieteikumi", lai noskaidrotu citus iespējamos iemeslus.

13. TEHNISKĀ INFORMĀCIJA

| | | |
|--|---|-----------------------|
| Izmēri | Platums / augstums / dziļums (mm) | 446 / 818 - 898 / 570 |
| Elektrības padeves pieslēgšana 1) | Spriegums (V) | 220 - 240 |
| | Frekvence (Hz) | 50 |
| Ūdens pievada spiediens | Min. / maks. bāri (MPa) | 0.5 (0.05) / 8 (0.8) |
| Ūdens pievads | Auksts ūdens vai karsts ūdens 2) | maks. 60 °C |
| Ietilpība | Vietas iestatījumi | 10 |
| Enerģijas patēriņš | Atstāts ieslēgtā režīmā (W) | 5.0 |
| | Izslēgtā režīmā (W) | 0.50 |

1) Pārējos lielumus skatiet datu plāksnītē.

2) Ja karstais ūdens tiek sildīts ar alternatīvu enerģijas avotu (piem., saules paneļu), izmantojet karsto ūdeni, lai tādējādi samazinātu elektroenerģijas patēriņu.

13.1 Saite uz ES EPREL datu bāzi

QR kods uz ierīces enerģijas markējuma satur tīmekļa saiti uz šīs ierīces reģistrāciju ES EPREL datu bāzē.

Saglabājiet enerģijas markējumu kopā ar lietotāja rokasgrāmatu un visiem pārējiem ierīces komplektācijā iekļautajiem dokumentiem.

Informāciju par produkta veikspēju var atrast ES EPREL datu bāzē, izmantojot

saiti <https://eprel.ec.europa.eu> un modeļa nosaukumu un produkta numuru, kas atrodams uz ierīces datu plāksnītes. Skatiet sadaļu "Produkta apraksts".

Lai uzzinātu vairāk informācijas par enerģijas markējumu, apmeklējiet www.theenergylabel.eu.

14. APSVĒRUMI PAR VIDES AIZSARDZĪBU

Nododiet otrreizējai pārstrādei materiālus ar simbolu . levietojiet iepakojuma materiālus atbilstošajos konteineros to otrreizējai pārstrādei. Palīdziet aizsargāt apkārtējo vidi un cilvēku veselību, atkārtoti pārstrādājot elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumus.

Neizmetiet ierīces, kas apzīmētas ar šo simbolu , kopā ar mājsaimniecības atkritumiem. Nododiet izstrādājumu vietējā otrreizējās pārstrādes punktā vai sazinieties ar vietējo pašvaldību.

OBSAH

| | |
|---|-----------|
| 1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE..... | 27 |
| 2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY..... | 29 |
| 3. POPIS PRODUKTU..... | 31 |
| 4. OVLÁDACÍ PANEL..... | 32 |
| 5. PROGRAMY..... | 33 |
| 6. VOLITEĽNÉ FUNKCIE..... | 35 |
| 7. NASTAVENIA..... | 36 |
| 8. PRED PRVÝM POUŽITÍM..... | 39 |
| 9. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE..... | 40 |
| 10. TIPY A RADY..... | 42 |
| 11. OŠETROVANIE A ČISTENIE..... | 44 |
| 12. ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV..... | 47 |
| 13. TECHNICKÉ INFORMÁCIE..... | 51 |

MYSLÍME NA VÁS

Ďakujeme, že ste si kúpili spotrebič značky Electrolux. Vybrali ste si výrobok, ktorý v sebe skrýva desaťročia odborných skúseností a inovácií. Je dômyselný a štýlový a pri jeho navrhovaní sme mysleli predovšetkým na vás. Pri každom použití si tak môžete byť istí, že dosiahnete vynikajúce výsledky.

Vitajte vo svete Electrolux.

Navštívte našu stránku, kde nájdete:



Rady ohľadne používania, brožúry, návody na riešenie problémov a informácie o opravách:

www.electrolux.com/support



Zaregistrujte si svoj spotrebič a využívajte ešte lepší servis:

www.registerelectrolux.com



Príslušenstvo, spotrebny materiál a originálne náhradné diely pre spotrebič si môžete kúpiť na stránke:

www.electrolux.com/shop

STAROSTLIVOSŤ A SLUŽBY ZÁKAZNÍKOM

Vždy používajte originálne náhradné diely.

Keď budete kontaktovať autorizované servisné stredisko, nezabudnite si pripraviť nasledujúce údaje: model, číslo výrobku, sériové číslo.

Tieto informácie nájdete na typovom štítku.

Varovanie/upozornenie – Bezpečnostné pokyny

Všeobecné informácie a tipy

Ochrana životného prostredia

Vyhradzujeme si právo na zmeny bez predchádzajúceho upozornenia.

1. BEZPEČNOSTNÉ INFORMÁCIE

Pred inštaláciou a používaním spotrebiča si pozorne precítajte priložený návod na používanie. Výrobca

nezodpovedá za zranenia ani za škody spôsobené nesprávnou montážou alebo používaním. Tieto pokyny uskladnite na bezpečnom a prístupnom mieste, aby ste do nich mohli v budúcnosti nahliadnúť.

1.1 Bezpečnosť detí a zraniteľných osôb

- Tento spotrebič smú používať deti staršie ako 8 rokov a osoby so zníženou fyzickou, zmyslovou alebo psychickou spôsobilosťou alebo nedostatkom skúseností a znalostí, iba ak sú pod dozorom zodpovednej osoby alebo ak boli zodpovednou osobou poučené o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú prípadným rizikám.
- Deti od 3 do 8 rokov a osoby s vysokou mierou postihnutia nesmú mať prístup k spotrebiču, pokiaľ nie sú pod nepretržitým dozorom.
- Deti do 3 rokov nesmú mať prístup k spotrebiču, iba ak sú nepretržite pod dohľadom zodpovednej osoby.
- Nedovolte, aby sa deti hrali so spotrebičom.
- Umývacie/pracie/čistiace prostriedky uschovajte mimo dosahu detí.
- Keď sú dvierka otvorené, nedovolte deťom a domácim zvieratám, aby sa k nim priblížili.
- Deti nesmú spotrebič bez dozoru čistiť ani vykonávať žiadnu údržbu na spotrebiči.

1.2 Všeobecná bezpečnosť

- Tento spotrebič je určený na používanie v domácnosti a podobnom prostredí, ako sú napr.:
 - vidiecke domy, kuchynky pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriach a iných pracovných prostrediach,
 - pre klientov v hoteloch, moteloch, penziónoch a iných ubytovacích zariadeniach.
- Nemeňte technické parametre tohto spotrebiča.
- Prevádzkový tlak vody (minimálny a maximálny) musí byť medzi 0.5 (0.05) / 8 (0.8) bar (MPa)
- Dodržiavajte maximálne množstvo 10 súprav riadu.

- Ak je poškodený elektrický napájací kábel, musíte ho dať vymeniť u výrobcu, v autorizovanom servisnom stredisku alebo u kvalifikovanej osoby, aby sa predišlo nebezpečenstvu.
- Príbor vložte do košíka na príbor s ostrými koncami smerom nadol alebo ho vložte do zásuvky na príbor vo vodorovnej polohe s ostrými hranami smerom nadol.
- Spotrebič nenechávajte s otvorenými dverami bez dozoru, aby ste predišli náhornému šliapnutiu na spotrebič.
- Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sietovej zásuvky.
- Na čistenie spotrebiča nepoužívajte prúd vody pod tlakom a/alebo paru.
- Ak má spotrebič na základni vetracie otvory, nesmú byť zakryté napr. kobercom.
- Spotrebič treba zapojiť do vodovodnej siete pomocou novej dodanej súpravy hadíc. Staré súpravy hadíc sa nesmú opäťovne použiť.

2. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

2.1 Inštalácia



VAROVANIE!

Tento spotrebič smie nainštalovať iba kvalifikovaná osoba.

- Odstráňte všetky obaly.
- Poškodený spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte.
- Z bezpečnostných dôvodov spotrebič nepoužívajte, ak nie je správne nainštalovaný do nábytku určeného na zabudovanie.
- Dodržiavajte pokyny na inštaláciu dodané so spotrebičom.
- Vždy dávajte pozor, ak presúvate spotrebič, pretože je ľahký. Vždy používajte ochranné rukavice a uzavretú obuv.
- Spotrebič neinštalujte ani nepoužívajte na mieste, kde teplota môže klesnúť pod 0 °C.

- Spotrebič nainštalujte na bezpečné a vhodné miesto, ktoré splňa požiadavky na inštaláciu.

2.2 Zapojenie do elektrickej siete



VAROVANIE!

Nebezpečenstvo požiaru a zásahu elektrickým prúdom.

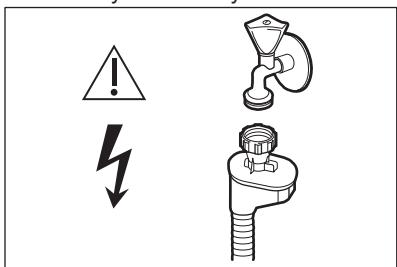
- Spotrebič musí byť uzemnený.
- Uistite sa, že parametre na typovom štítku sú kompatibilné s elektrickým napátiom zdroja napájania.
- Vždy používajte správne nainštalovanú zásuvku odolnú proti nárazom.
- Nepoužívajte viaczásuvkové adaptéry ani predĺžovacie káble.
- Uistite sa, že zástrčka a prívodný elektrický kábel nie sú poškodené. Ak prívodný elektrický kábel spotrebiča

treba vymeniť, túto operáciu smie urobiť iba pracovník autorizovaného servisného strediska.

- Siet'ovú zástrčku pripojte do sietovej zásuvky až po dokončení inštalácie. Po inštalácii sa uistite, že máte prístup k sietovej zástrčke.
- Spotrebič neodpájajte t'ahaním za napájací kábel. Vždy t'ahajte za siet'ovú zástrčku.
- Tento spotrebič je vybavený 13 A siet'ou zástrčkou. Ak je potrebné vymeniť poistku sietovej zástrčky, použite iba 13 A ASTA (BS 1362) poistku (Iba Veľká Británia a Írsko).

2.3 Pripojenie na vodovodné potrubie

- Vodné hadice nesmiete poškodiť.
- Pred pripojením k novým potrubiam alebo potrubiam, ktoré boli opravené alebo vybavené novými zariadeniami (vodomery atď.), nechajte vodu stieť, kým nebude čistá a číra.
- Uistite sa, že počas alebo po prvom použití spotrebiča neuniká viditeľne voda.
- Prívodná hadica na vodu má bezpečnostný ventil a puzdro s vnútorným elektrickým káblom.



VAROVANIE!

Nebezpečné napätie.

- Ak je prívodná hadica poškodená, okamžite zavorte vodovodný kohútik a vytiahnite zástrčku zo zásuvky elektrickej siete. Kontaktujte autorizované servisné stredisko, aby vymenili prívodnú hadicu.

2.4 Používanie

- Horľavé produkty alebo predmety, ktoré obsahujú horľavé látky,

nevkladajte do spotrebiča, do jeho blízkosti ani naň.

- Umývacie prostriedky do umývačky sú nebezpečné. Dodržiavajte bezpečnostné pokyny na obale umývacieho prostriedku.
- Nepite vodu zo spotrebiča a nehrajte sa s ňou.
- Nevyberajte riad zo spotrebiča, kým sa neskončí program. Na riade môžu zostať zvyšky umývacieho prostriedku.
- Na otvorené dvierka spotrebiča nekladte predmety ani nevyvíjajte tlak.
- Ak otvoríte dvierka, keď je spustený program, zo spotrebiča môže uniknúť horúca para.

2.5 Vnútorné osvetlenie



VAROVANIE!

Hrozí nebezpečenstvo poranenia.

- Informácie o žiarovke/žiarovkách vnútri tohto výrobku a náhradných dieloch osvetlenia, ktoré sa predávajú samostatne: Tieto žiarovky sú navrhnuté tak, aby odolali extrémnym podmienkam v domácich spotrebičoch, ako napr. teplota, vibrácie, vlhkosť, alebo slúžia ako ukazovatele prevádzkového stavu spotrebiča. Nie sú určené na používanie iným spôsobom a nie sú vhodné na osvetlenie priestorov v domácnosti.
- Ak treba vymeniť vnútorné osvetlenie, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

2.6 Servis

- Ak treba dať spotrebič opraviť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko. Používajte iba originálne náhradné diely.
- Nezabudnite, že vlastnoručná alebo neprofesionálna oprava môže mať bezpečnostné následky a mohla by spôsobiť zánik záruky.
- Nasledovné náhradné diely budú dostupné po dobu 7 rokov od ukončenia predaja modelu: motor, obehové a vypúšťacie čerpadlo, ohrievače a ohrevné telesá, vrátane

tepelných čerpadiel, potrubí a súvisiaceho vybavenia vrátane hadic, ventilov, filtrov a systémov Aquastop, štrukturálne a vnútorné časti vztahujúce sa na montážné súpravy dverí, dosky s plošnými spojmi, elektronické displeje, tlakové spínače, termostaty a senzory, softvér a firmvér vrátane resetovacieho softvéru. Upozorňujeme, že niektoré z týchto dielov môžu byť dostupné iba pre profesionálnych opravárov, a že nie všetky náhradné diely sú vhodné pre všetky modely.

- Nasledovné náhradné diely budú dostupné po dobu 10 rokov od ukončenia predaja modelu: závesy a

tesnenia dverí, iné tesnenia, sprchovacie ramená, odtokové filtre, vnútorné držiaky a plastové periférie, ako napr. koše a pokrievky.

2.7 Likvidácia



VAROVANIE!

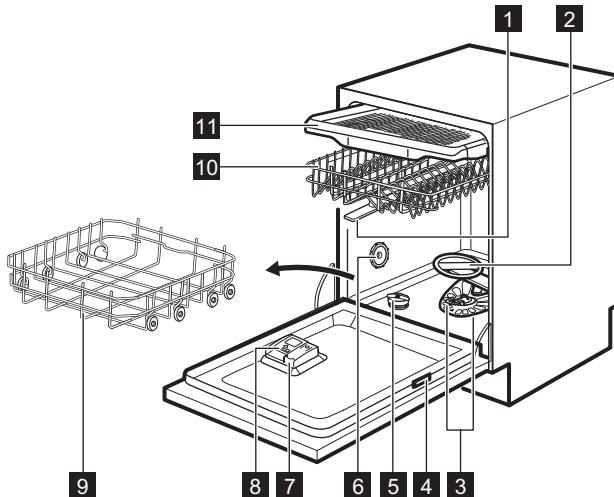
Nebezpečenstvo poranenia alebo udusenia.

- Spotrebič odpojte od elektrickej siete.
- Odrezte elektrický kábel a zlikvidujte ho.
- Odstráňte západku dvierok, aby ste zabránili uviaznutiu detí a domácich zvierat v spotrebiči.

3. POPIS PRODUKTU



Obrázok nižšie je iba všeobecným prehľadom výrobku. Podrobnejšie informácie nájdete v iných kapitolách a/alebo dokumentoch poskytnutých so spotrebičom.



- 1** Horné sprchovacie ramená
- 2** Dolné sprchovacie rameno
- 3** Filtre
- 4** Typový štítok

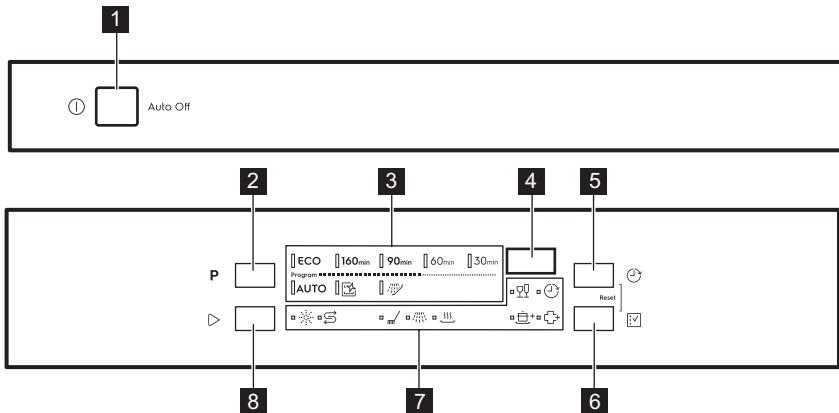
- 5** Zásobník na soľ
- 6** Vetrací otvor
- 7** Dávkovač leštidla
- 8** Dávkovač umývacieho prostriedku

9 Dolný kôš

10 Horný kôš

11 Priehradka na príbor

4. OVLÁDACÍ PANEL



- | | |
|-------------------------|-------------------|
| 1 Tlačidlo Zap/Vyp | 6 Tlačidlo Option |
| 2 Tlačidlo Program | 7 Ukazovatele |
| 3 Ukazovatele programov | 8 Tlačidlo Start |
| 4 Displej | |
| 5 Tlačidlo Delay | |

4.1 Ukazovatele

| Ukazovateľ | Popis |
|------------|--|
| | Ukazovateľ soli. Sveti, keď je potrebné doplniť soľ do zásobníka. Počas programu nikdy nesveti. |
| | Ukazovateľ leštidla. Sveti, keď je potrebné doplniť leštidlo do dávkovača. Počas programu nikdy nesveti. |
| | Ukazovateľ fázy umývania. Sveti počas fázy umývania. |
| | Ukazovateľ fázy oplachovania. Sveti počas fázy oplachovania. |
| | Ukazovateľ fázy sušenia. Sveti, keď je vybraný program s fázou sušenia. Bliká počas fázy sušenia. |
| | Ukazovateľ Delay. Rozsvieti sa po nastavení posunutého štartu. |
| | Ukazovateľ GlassCare. |

| Ukazovateľ | Popis |
|---|--------------------------|
|  | Ukazovateľ ExtraPower. |
|  | Ukazovateľ ExtraHygiene. |

5. PROGRAMY

Poradie programov v tabuľke nemusí zodpovedať ich poradiu na ovládacom paneli.

| Program | Druh náplne | Stupeň znečistenia | Fázy programu | Voliteľné funkcie |
|----------------|--|---|---|---|
| ECO 1) | <ul style="list-style-type: none"> • Porcelán • Príbor • Hrnce • Panvice | <ul style="list-style-type: none"> • Normálny • Mierne prischnuté | <ul style="list-style-type: none"> • Predumývanie • Umývanie 50 °C • Priebežné opláchnutie • Záverečné opláchnutie 55 °C • Sušenie • AirDry | <ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene |
| 160 min | <ul style="list-style-type: none"> • Porcelán • Príbor • Hrnce • Panvice | <ul style="list-style-type: none"> • Normálne až ľahké • Prischnuté | <ul style="list-style-type: none"> • Predumývanie • Umývanie 60 °C • Priebežné opláchnutie • Záverečné opláchnutie 60 °C • Sušenie • AirDry | <ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene |
| 90 min | <ul style="list-style-type: none"> • Porcelán • Príbor • Hrnce • Panvice | <ul style="list-style-type: none"> • Normálny • Mierne prischnuté | <ul style="list-style-type: none"> • Umývanie 60 °C • Priebežné opláchnutie • Záverečné opláchnutie 55 °C • Sušenie • AirDry | <ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene |
| 60 min | <ul style="list-style-type: none"> • Porcelán • Príbor | <ul style="list-style-type: none"> • Čerstvé • Mierne prischnuté | <ul style="list-style-type: none"> • Umývanie 60 °C • Priebežné opláchnutie • Záverečné opláchnutie 50 °C • AirDry | <ul style="list-style-type: none"> • ExtraPower • GlassCare • ExtraHygiene |

| Program | Druh náplne | Stupeň znečistenia | Fázy programu | Voliteľné funkcie |
|---|--|---|--|---|
| 30min | <ul style="list-style-type: none"> Porcelán Príbor | <ul style="list-style-type: none"> Čerstvé | <ul style="list-style-type: none"> Umývanie 50 °C Priebežné opláchnutie Záverečné opláchnutie 50 °C AirDry | <ul style="list-style-type: none"> ExtraPower GlassCare ExtraHygiene |
| AUTO ²⁾ | <ul style="list-style-type: none"> Porcelán Príbor Hrnce Panvice | Program sa prispôsobí všetkým stupňom znečistenia. | <ul style="list-style-type: none"> Predumývanie Umývanie 50 – 60 °C Priebežné opláchnutie Záverečné opláchnutie 60 °C Sušenie AirDry | • ExtraHygiene |
|  ³⁾ | <ul style="list-style-type: none"> Bez náplne | Program vyčísli vnútro spotrebiča. | <ul style="list-style-type: none"> Umývanie 70 °C Priebežné opláchnutie Záverečné opláchnutie AirDry | |
|  ⁴⁾ | <ul style="list-style-type: none"> Všetky typy náplní | <ul style="list-style-type: none"> Všetky stupne znečistenia | Predumývanie | |

1) Tento program ponúka najčinnejšie využitie energie a vody pri bežne znečistenom porceláne a príbere. Toto je štandardný testovací program pre skúšobne. Tento program sa používa na prístup k nariadeniu Komisie o ekologickom dizajne umývačiek riadu (EU) 2019/2022.

2) Pri tomto programe spotrebič rozoznáva stupeň znečistenia a množstvo riadu v košoch. Upravuje teplotu a množstvo vody, ako aj trvanie programu.

3) Tento program je program navrhnutý na čistenie vnútra spotrebiča s optimálnou účinnosťou. Odstraňuje vodný kameň a usadenú mastnotu. Program spustite minimálne raz za 2 mesiace s odstraňovačom vodného kameňa alebo čistiacim prípravkom navrhnutým pre umývačky riadu a bez náplne.

4) Toto je program na opláchnutie zvyškov jedla z riadu. Zabráňuje tvorbe pachu v spotrebici. Pri tomto programe nepoužívajte umývací prostriedok.

5.1 Spotreba

| Program 1) | Voda (l) | Energia (kWh) | Trvanie (min.) |
|---------------|------------|--|------------------------------------|
| ECO | 9.9 | 0.657 ²⁾ /0.673 ³⁾ | 240 ^{2)/240³⁾} |
| 160min | 9.4 - 11.5 | 0.876 - 1.071 | 160 |
| 90min | 9.3 - 11.4 | 0.772 - 0.944 | 90 |

| Program 1) | Voda (l) | Energia (kWh) | Trvanie (min.) |
|------------|------------|---------------|----------------|
| 60 min | 9.0 - 11.0 | 0.693 - 0.847 | 60 |
| 30 min | 9.3 - 11.3 | 0.560 - 0.685 | 30 |
| AUTO | 8.3 - 11.5 | 0.677 - 1.036 | 120 - 170 |
| | 8.3 - 10.1 | 0.593 - 0.725 | 60 |
| | 3.1 - 3.8 | 0.012 - 0.014 | 15 |

1) Hodnoty spotreby ovplyvňujú nasledujúce faktory: tlak a teplota vody, kolísanie napäťia v elektrickej sieti, voliteľné funkcie a množstvo riadu.

- 2) V súlade s nariadením 1016/2010
3) V súlade s nariadením 2019/2022

5.2 Informácie pre skúšobne

Ak chcete získať informácie potrebné na preskúšanie výkonnosti (napr. podľa EN60436), pošlite e-mail na adresu:

info.test@dishwasher-production.com

Vo vašej žiadosti zahrňte číslo výrobku (PNC) uvedené na typovom štítku.

V prípade akýchkoľvek ďalších otázok ohľadom vašej umývačky si pozrite servisnú knížku dodanú s vašim spotrebičom.

6. VOLITEĽNÉ FUNKCIE

Požadované funkcie musíte aktivovať pred každým spustením programu. Voliteľné funkcie nie je možné zapnúť či vypnúť pri spustenom programe.

Tlačidlo Option prepína medzi dostupnými voliteľnými funkciemi a ich možnými kombináciami.

Nie všetky voliteľné funkcie sú navzájom kompatibilné. Ak ste zvolili nekompatibilné funkcie, spotrebič automaticky deaktivuje jednu alebo viac funkcií. Svetiť zostanú iba ukazovatele aktívnych funkcií.

Ak nie je možné voliteľnú funkciu použiť pre daný program, príslušný ukazovateľ sa nerozsvieti alebo niekoľko sekúnd rýchlo bliká a potom zhasne.

Zapnutie voliteľných funkcií môže ovplyvniť spotrebu energie a vody ako aj trvanie programu.

6.1 GlassCare

Táto voliteľná funkcia poskytuje špeciálnu starostlivosť o krehkú náplň. Zabraňuje prudkým zmenám teploty umývania zvoleného programu a znižuje ju na 45 °C. To chráni pred poškodením predovšetkým sklenený riad.

Zapnutie GlassCare

Stlačte tlačidlo kým sa nerozsvieti ukazovateľ . Na displeji sa zobrazí aktualizované trvanie programu.

6.2 ExtraPower

Táto voliteľná funkcia zlepšuje umývacie výsledky vybraného programu. Zvyšuje teplotu a trvanie umývania.

Zapnutie ExtraPower

Stlačte tlačidlo kým sa nerozsvieti ukazovateľ .

7. NASTAVENIA

7.1 Režim výberu programu a používateľský režim

Ked' je spotrebič v režime výberu programu, môžete nastaviť program a vojsť do používateľského režimu.

Nastavenia dostupné v používateľskom režime:

- Úroveň zmäkčovača vody podľa tvrdosti vody.
- Požadované dávkovanie leštidla.
- Zapnutie alebo vypnutie funkcie AirDry.

Ked'že si spotrebič zapamätá uložené nastavenia, nie je potrebné ho konfigurovať pred každým cyklom.

Nastavenie režimu výberu programu

Spotrebič je v režime výberu programu, keď svieti ukazovateľ programu **ECO** a na displeji je zobrazené trvanie programu.

Po zapnutí je spotrebič štandardne v režime výberu programu. Ak nie je, nastavte režim výberu programu nasledovným spôsobom:

Naraz stlačte a podržte a , až kým spotrebič nebude v režime výberu programu.

Na displeji sa zobrazí aktualizované trvanie programu.

6.3 ExtraHygiene

Táto voliteľná funkcia zabezpečuje hygienickejšie umývanie tým, že udržiava teplotu medzi 65 a 70 °C minimálne 10 minút počas poslednej fázy oplachovania.

Zapnutie ExtraHygiene

Stlačte tlačidlo kým sa nerozsvieti ukazovateľ .

Na displeji sa zobrazí aktualizované trvanie programu.

Vstup do používateľského režimu

Skontrolujte, či je spotrebič v režime výberu programu.

Ak chcete vstúpiť do používateľského režimu, súčasne stlačte a podržte tlačidlá a , až kým ukazovatele **ECO**, **160min** a **90min** nezačnú blikáť a displej nebude prázdný.

7.2 Zmäkčovač vody

Zmäkčovač vody odstraňuje minerály z pritekajúcej vody, ktoré by inak mali škodlivý vplyv na výsledky umývania a na spotrebič.

Čím vyšší je obsah týchto minerálov, tým tvrdšia je voda. Tvrdosť vody sa meria v príslušných stupniach.

Zariadenie na zmäkčovanie vody sa musí nastaviť v závislosti od tvrdosti vody vo vašom regióne. Informácie ohľadne tvrdosti vody vo vašom regióne vám poskytne miestna vodárenská spoločnosť. Aby ste dosiahli dobré výsledky umývania, je dôležité nastaviť správnu hladinu zmäkčovača vody.

Tvrdošť vody

| Nemecké stupne (°dH) | Francúzske stupne (°fH) | mmol/l | Clarkove stupne | Úroveň zmäkčovača vody |
|----------------------|-------------------------|-----------|-----------------|------------------------|
| 47 - 50 | 84 - 90 | 8.4 - 9.0 | 58 - 63 | 10 |
| 43 - 46 | 76 - 83 | 7.6 - 8.3 | 53 - 57 | 9 |
| 37 - 42 | 65 - 75 | 6.5 - 7.5 | 46 - 52 | 8 |
| 29 - 36 | 51 - 64 | 5.1 - 6.4 | 36 - 45 | 7 |
| 23 - 28 | 40 - 50 | 4.0 - 5.0 | 28 - 35 | 6 |
| 19 - 22 | 33 - 39 | 3.3 - 3.9 | 23 - 27 | 5 1) |
| 15 - 18 | 26 - 32 | 2.6 - 3.2 | 18 - 22 | 4 |
| 11 - 14 | 19 - 25 | 1.9 - 2.5 | 13 - 17 | 3 |
| 4 - 10 | 7 - 18 | 0.7 - 1.8 | 5 - 12 | 2 |
| <4 | <7 | <0.7 | <5 | 1 2) |

1) Nastavenie z výroby.

2) Pri tejto úrovni nepoužívajte solí.

Bez ohľadu na druh použitého umývacieho prostriedku nastavte vhodnú úroveň tvrdosti vody, aby zostal ukazovateľ doplnenia solí aktívny.



Kombinované umývacie tablety s obsahom solí nie sú dostatočne účinné na zmäkčenie tvrdej vody.

Proces regenerácie

Pre správnu funkciu zmäkčovača vody je potrebná pravidelná regenerácia živice zmäkčovacieho zariadenia. Tento proces je automatický a je súčasťou bežnej prevádzky umývačky.

Keď bolo spotrebované predpísané množstvo vody (pozri hodnoty v tabuľke) od posledného procesu regenerácie, inicializuje sa nový proces regenerácie medzi finálnym opláchnutím a koncom programu.

| Úroveň zmäkčovača vody | Množstvo vody (l) |
|------------------------|-------------------|
| 3 | 62 |
| 4 | 47 |
| 5 | 25 |
| 6 | 17 |
| 7 | 10 |
| 8 | 5 |
| 9 | 3 |
| 10 | 3 |

V prípade vysokého nastavenia zmäkčovača vody k nemu môže dôjsť aj uprostred programu, pred oplachovaním (dvakrát za program). Inicializácia regenerácie nemá vplyv na trvanie cyklu, pokiaľ sa nevyskytne uprostred programu alebo na konci programu s krátkou fázou sušenia. V týchto prípadoch predĺžuje regenerácia celkové trvanie programu o dodatočných 5 minút.

Následne môže opláchnutie zmäkčovača vody, ktoré trvá menej než 5 minút, začať v rovnakom cykle alebo na

| Úroveň zmäkčovača vody | Množstvo vody (l) |
|------------------------|-------------------|
| 1 | 250 |
| 2 | 100 |

začiatku ďalšieho programu. Táto činnosť zvyšuje celkovú spotrebu vody programu o dodatočné 4 litre a celkovú spotrebu energie programu o dodatočné 2 Wh. Oplachovanie zmäkčovača skončí s úplným vypustením.

Každé vykonané opláchnutie zmäkčovača (teoreticky viac ako jedno v rovnakom cykle) môže predzísť trvanie programu o ďalších 5 minút keď k nemu dôjde kedykoľvek na začiatku alebo uprostred programu.



Všetky hodnoty spotreby spomenuté v tejto časti sú stanovené v súlade s práve platným štandardom v laboratórnych podmienkach s tvrdosťou vody 2,5 mmol/L podľa nariadenia 2019/2022 (zmäkčovač vody: úroveň 3). Tlak a teplota vody ako aj kolísanie napäťia v elektrickej sieti môžu tieto hodnoty zmeniť.

Nastavenie úrovne zmäkčovača vody

Skontrolujte, či je spotrebič v používateľskom režime.

1. Stlačte tlačidlo **P**.
 - Ukazovateľ **ECO** naďalej bliká.
 - Ostatné ukazovatele sú vypnuté.
 - Na displeji sa zobrazí aktuálne nastavenie: napr. **5 L** = úroveň 5.
2. Opakoványm stláčaním tlačidla **P** zmeníte nastavenie.
3. Stlačením tlačidla Zap/Vyp potvrdíte nastavenie.

7.3 Úroveň dávkowania leštidla

Leštidlo pomáha osušiť riad bez škvín a usadení. Uvoľňuje sa automaticky počas fázy horúceho oplachovania.

Množstvo uvoľneného leštidla môžete nastaviť v škále od 1 (minimálne množstvo) po 8 (maximálne množstvo). Nastavenie z výroby: úroveň 5.

Ked' je zásobník na leštidlo prázdný, rozsvieti sa ukazovateľ leštidla, aby vás

upozornil na doplnenie leštidla. Ak je účinnosť umývania riadu uspokojivá pri používaní kombinovaných umývacích tabletov, môžete vypnúť dávkovač a ukazovateľ. Optimálnu účinnosť sušenia však dosiahnete len s použitím leštidla a so zapnutým ukazovateľom doplnenia.

Ak chcete deaktivovať dávkovač leštidla a ukazovateľ, nastavte úroveň leštidla na 0.

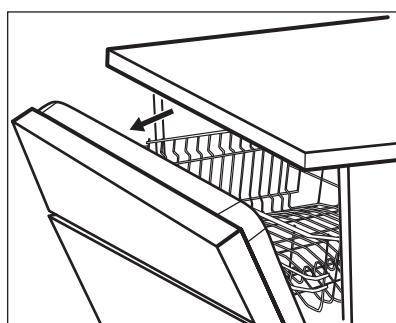
Nastavenie úrovne dávkowania leštidla

Skontrolujte, či je spotrebič v používateľskom režime.

1. Stlačte tlačidlo **D**.
 - Ukazovateľ **160 min** naďalej bliká.
 - Ostatné ukazovatele sú vypnuté.
 - Na displeji sa zobrazí aktuálne nastavenie: napr. **4A** = úroveň 4.
2. Opakoványm stláčaním tlačidla **D** zmeníte nastavenie.
3. Stlačením tlačidla Zap/Vyp potvrdíte nastavenie.

7.4 AirDry

AirDry vylepšuje účinnosť sušenia. Počas fázy sušenia sa dvierka otvoria automaticky a ostanú pootvorené.



Funkcia AirDry sa automaticky zapne so všetkými programami okrem **WASH & RINSE** (ak je k dispozícii).

**UPOZORNENIE!**

Nepokúšajte sa o zatvorenie dvierok spotrebiča do 2 minút od automatického otvorenia. Mohlo by to spôsobiť poškodenie spotrebiča.

**UPOZORNENIE!**

Ak majú deti prístup k spotrebiču, odporúčame vypnúť AirDry. Automatické otváranie dvierok môže predstavovať nebezpečenstvo.

1. Stlačte tlačidlo .

- Ukazovateľ **90min** nadľa bliká.
- Ostatné ukazovatele sú vypnuté.
- Na displeji sa zobrazí aktuálne nastavenie:
 - **0** = funkcia AirDry je vypnutá.
 - **1** = funkcia AirDry je zapnutá.

2. Stlačením tlačidla zmeníte nastavenie.**3. Stlačením tlačidla Zap/Vyp potvrďte nastavenie.****Vypnutie AirDry**

Skontrolujte, či je spotrebič v používateľskom režime.

8. PRED PRVÝM POUŽITÍM

- 1. Uistite sa, že aktuálna nastavená úroveň zmäkčovača vody zodpovedá tvrdosti pritekajúcej vody. Ak nie, upravte úroveň zmäkčovača vody.**
2. Napláňte zásobník na soľ.
3. Napláňte dávkovač leštidlá.
4. Otvorte vodovodný ventil.
5. Spustite program, aby ste odstránili prípadné zvyšky z výroby, ktoré môžu byť stále vnútri spotrebiča. Nepoužívajte umývací prostriedok a do košov nedávajte riad.

Po spustení programu spotrebič vykoná obnovenie účinnosti zmäkčovača vody, ktoré trvá až 5 minút. Fáza umývania začne až po skončení tohto procesu. Proces sa pravidelne opakuje.

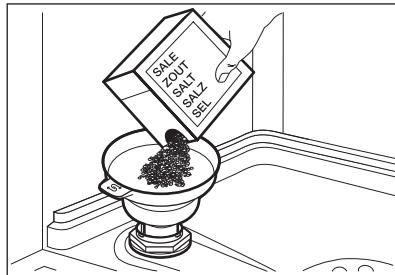
8.1 Zásobník na soľ**UPOZORNENIE!**

Používajte iba hrubozrnnú soľ určenú pre umývačky. Jemná soľ zvyšuje riziko korózie.

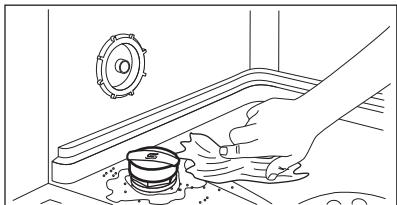
Soľ sa používa na regeneráciu v zmäkčovači vody a na zabezpečenie dobrých výsledkov umývania pri každodennom používaní.

Plnenie zásobníka na soľ

1. Otočte viečko zásobníka na soľ doľava a vyberte ho.
2. Do zásobníka na soľ nalejte 1 liter vody (iba keď dopĺňate soľ prvýkrát).
3. Do zásobníka na soľ nasype 1 kg soli (kým nebude plný).



4. Opatrne potraste lievik za rukoväť, aby sa dostali dnu aj posledné granule.
5. Soľ z okolia otvoru zásobníka na soľ odstráňte.



- 6.** Zásobník na soľ zatvorte otočením veka zásobníka doprava.



UPOZORNENIE!

Pri napĺňaní zásobníka na soľ z neho môže vytieciť voda a soľ. Po naplnení zásobníka na soľ okamžite spustite program, aby ste predišli korózii.

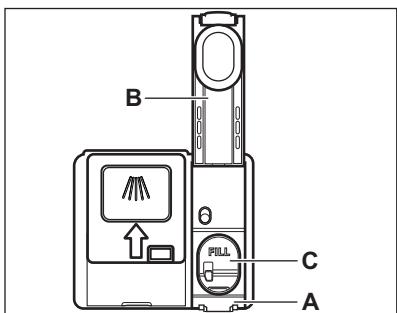


UPOZORNENIE!

Používajte výhradne leštidlo špeciálne určené pre umývačky riadu.

1. Sťačením uvoľňovacieho prvku (**A**) otvoríte veko (**B**).
2. Leštidlo nalevajte do zásobníka leštidla (**C**), až kým nedosiahne úroveň naplnenia „**FILL**“.
3. Rozliate leštidlo odstráňte pomocou handičky, aby ste predišli tvorbe veľkého množstva peny.
4. Zatvorte veko. Skontrolujte, či veko zapadlo na svoje miesto.

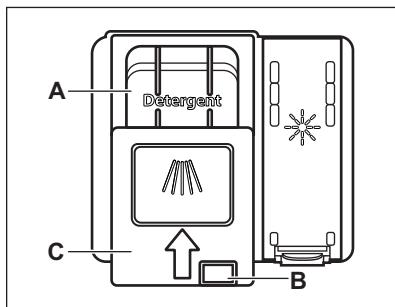
8.2 Naplnenie dávkovača leštidla



9. KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

1. Otvorte vodovodný ventil.
2. Sťačením tlačidla Zap/Vyp spotrebici zapnite.
- Skontrolujte, či je spotrebici v režime výberu programu.
 - Ak svieti ukazovateľ soli, naplňte zásobník na soľ.
 - Ak svieti ukazovateľ leštidla, naplňte dávkovač leštidla.
3. Do košov vložte riad.
4. Pridajte umývací prostriedok.
5. Nastavte a spusťte vhodný program pre daný druh náplne a stupeň jej znečistenia.

9.1 Používanie umývacieho prostriedku



**UPOZORNENIE!**

Používajte výhradne umývací prostriedok špeciálne určený pre umývačky riadu.

1. Stlačením uvoľňovacieho tlačidla (**B**) otvoríte veko (**C**).
2. Umývací prostriedok pridajte do priečinky (**A**). Umývací prostriedok môžete použiť v tabletáčoch, prášku alebo géle.
3. Ak má program fázu predumývania, pridajte malé množstvo umývacieho prostriedku na vnútornú časť dvierok spotrebiča.
4. Zavorte veko. Skontrolujte, či veko zapadlo na svoje miesto.

9.2 Nastavenie a spustenie programu

Funkcia Auto Off

Táto funkcia znižuje spotrebú energie automatickým vypnutím spotrebiča, keď nie je v prevádzke.

Funkcia sa spustí:

- Keď sa skončí program.
- Po 5 minútach, ak sa nespustí program.

Spustenie programu

1. Stlačením tlačidla Zap/Vyp spotrebič zapnite. Skontrolujte, či je spotrebič v režime výberu programu.
2. Zavorte dverka spotrebiča.
3. Opakovane stláčajte **P**, kým nebude svietiť ukazovateľ požadovaného programu.

Na displeji sa zobrazí trvanie programu.

4. V prípade potreby nastavte príslušné voliteľné funkcie.
5. Stlačením tlačidla **▷** spusťte program.
 - Svieti sa ukazovateľ prebiehajúcej fázy.
 - Trvanie programu sa odpočítava v minútach.

Spustenie programu s posunutým štartom

1. Nastavte program.
2. Opakovane stláčajte tlačidlo **⊕**, kým sa na displeji nezobrazí požadovaný čas posunutia (od 1 do 24 hodín).

Sveti ukazovateľ **⌚**.

3. Stlačením tlačidla **▷** spusťte odpočítavanie.

Čas sa odpočítava smerom nadol v hodinových intervaloch. Posledná hodina je zobrazená v minútach. Po skončení odpočítavania sa program spustí a rozsvieti sa ukazovateľ prebiehajúcej fázy. Ukazovateľ **⌚** zhasne.

Otvorenie dvierok spusteného spotrebiča

Ak otvoríte dverka pri spustenom programe, spotrebič sa zastaví. Môže to ovplyvniť spotrebú energie a trvanie programu. Po zavretí dvierok bude spotrebič pokračovať od bodu, v ktorom bol program prerušený.



Ak počas fázy sušenia dverka otvoríte na viac ako 30 sekúnd, spustený program sa skončí. Nestane sa tak pri otvorení dvierok funkciou AirDry.



Do 2 minút od automatického otvorenia dvierok funkciou AirDry sa nepokúšajte o zavretie dvierok, keďže by mohlo dôjsť k poškodeniu spotrebiča.

Ak neskôr zavorte dverka na ďalšie 3 minúty, spustený program sa skončí.

Zrušenie posunutého štartu počas odpočítavania

Ak zrušíte posunutý štart, bude potrebné znova nastaviť program a voliteľné funkcie.

Naraz stlačte a podržte a , až kým spotrebič nebude v režime výberu programu.

Zrušenie programu

Naraz stlačte a podržte a , až kým spotrebič nebude v režime výberu programu.

Pred spustením nového programu skontrolujte, či sa v dávkovači umývacieho prostriedku nachádza umývací prostriedok.

Koniec programu

Po skončení programu sa na displeji zobrazí 0:00.

10. TIPY A RADY

10.1 Všeobecne

Postupovanie podľa dole uvedených typov vám zaistí optimálnu účinnosť umývania a sušenia pri každodennom používaní a zároveň vám pomôže chrániť životné prostredie.

- Umytie riadu v umývačke podľa pokynov v návode na obsluhu reálne spotrebuje menej vody a energie ako pri ručnom umývaní riadu.
- Umývačku napľňte na plnú kapacitu, aby ste usporili vodu a energiu. Pre najlepšie výsledky umývania usporiadajte riad v košoch podľa pokynov v návode na obsluhu a neprepíňajte koše.
- Riad ručne neoplachujte. Zvyšuje to spotrebú vody a energie. Keď je to potrebné, zvolte program s fázou predumývania.
- Odstráňte väčšie zvyšky jedla z riadu a vyprázdnite hrnčeky a sklá pred ich vložením do spotrebiča.
- Kuchynský riad s pevne privareným alebo pripiečeným jedlom pred umýtím v spotrebiči namočte alebo mierne oškrabte.
- Uistite sa, že sa jednotlivé kusy riadu v košoch nedotýkajú ani neprekryvajú. Iba vtedy môže voda úplne dosiahnuť a umyť riad.

Všetky tlačidlá sú neaktívne, okrem tlačidla Zap/Vyp.

1. Stlačte tlačidlo Zap/Vyp alebo počkajte, kým funkcia Auto Off automaticky nevypne spotrebič. Ak otvoríte dvierka pred zapnutím Auto Off, spotrebič sa automaticky vypne.
2. Zatvorte vodovodný kohútik.

- Prostriedok do umývačky riadu, leštidlo a soľ môžete používať samostatne alebo môžete použiť kombinované umývacie tablety (napr. „Všetko v 1“). Postupujte podľa pokynov na balení.
- Zvoľte program podľa typu náplne a stupňa znečistenia. **ECO** ponúka najúspornejšie použitie vody a najnižšiu spotrebú energie.
- Na zabránenie tvorby vodného kameňa vnútri spotrebiča:
 - Zásobník na soľ v prípade potreby doplnite.
 - Používajte odporúčané dávkovanie umývacieho prostriedku a leštidla.
 - Skontrolujte, či sa nastavená úroveň zmäkčovača vody zhoduje s tvrdosťou vody vo vašej oblasti.
 - Postupujte podľa pokynov v kapitole „**Starostlivosť a cistenie**“.

10.2 Používanie soli, leštidla a umývacieho prostriedku

- Používajte iba soľ, leštidlo a umývací prostriedok pre umývačky. Iné výrobky by mohli spôsobiť poškodenie spotrebiča.
- V oblastiach s tvrdou a veľmi tvrdou vodou v záujme dosiahnutia

- optimálnych výsledkov umývania a sušenia odporúčame používať základný umývací prostriedok (prášok, gél, tablety bez prídavných funkcií), leštidlo a soľ samostatne.
- Umývacie tablety sa pri krátkych programoch nerozpusťia úplne. Ak sa chcete vyhnúť zvyškom umývacích tablet na kuchynskom riade, odporúčame, aby ste tablety používali pri dlhších programoch.
 - Vždy používajte správne množstvo umývacieho prostriedku.
- Nedostatočné dávkovanie umývacieho prostriedku môže mať za následok neuspokojivé výsledky umývania a vrstvu tvrdej vody alebo bodky na riade. Používanie príliš veľkého množstva umývacieho prostriedku s mäkkou alebo zmäkčenou vodou spôsobuje zvyšky umývacieho prostriedku na riade. Množstvo umývacieho prostriedku upravte podľa tvrdosti vody. Pozrite si pokyny na obale umývacieho prostriedku.
- Vždy používajte správne množstvo leštidla. Nedostatočné dávkovanie leštidla znižuje výsledky sušenia. Používanie príliš veľkého množstva leštidla spôsobuje modrástav povlak na riade.
 - Skontrolujte, či je úroveň zmäkčovača vody správna. Ak je úroveň príliš vysoká, zvýšené množstvo soli vo vode môže spôsobiť hrdzu na príbere.

10.3 Čo máte robiť, ak chcete prestať používať kombinované umývacie tablety

Skôr ako začnete používať osobitne umývací prostriedok, soľ a leštidlo, vykonajte nasledovné kroky:

- Nastavte najvyššiu úroveň zmäkčovača vody.
- Presvedčte sa, že zásobník na soľ a dávkovač leštidla sú plné.
- Spustite najkratší program s fázou oplachovania. Nepridávajte umývací prostriedok a do košov nedávajte riad.
- Po skončení programu nastavte zmäkčovač vody podľa tvrdosti vody vo vašej oblasti.

- Upravte dávkovanie leštidla.

10.4 Vkladanie riadu do košov

- Vždy využite celý priestor košov.
- Spotrebič používajte iba na umývanie riadu vhodného pre umývačky.
- V spotrebiči neumývajte predmety vyrobené v dreva, rohoviny, hliníka, cínu a medi, keďže by mohli prasknúť, zvlniť sa, sfarbiť sa alebo erodovať.
- V spotrebiči neumývajte predmety, ktoré môžu absorbovať vodu (špongie, handričky).
- Duté predmety (šálky, poháre a panvice) umiestnite otvorom smerom nadol.
- Dávajte pozor, aby sa sklenené predmety navzájom nedotýkali.
- Lahké predmety vložte do horného koša. Zabezpečte, aby sa predmety voľne nehýbali.
- Pribor a malé predmety dajte do priehradky na pribor.
- Premiestnite horný kôš nahor, aby ste do dolného koša umiestnili väčšie predmety.
- Pred spustením programu skontrolujte, či sú sprchovacie ramená môžu voľne otáčať.

10.5 Pred spustením programu

Pred spustením zvoleného programu sa uistite, že:

- Filtre sú čisté a správne nainštalované.
- Veko zásobníka na soľ je pevne zaistené.
- Sprchovacie ramená nie sú upchané.
- V spotrebiči je dostatok soli a leštidla (pokiaľ nepoužívate kombinované umývacie tablety).
- Riad v košoch je umiestnený v správnej polohe.
- Program je vhodný pre daný typ riadu a stupeň jeho znečistenia.
- Používa sa správne množstvo umývacieho prostriedku.

10.6 Vyprázdnenie košov

- Pred vybratím zo spotrebiča nechajte riad vychladnúť. Horúci riad sa ľahko poškodí.

2. Vyprázdnite najprv dolný kôš a potom horný kôš.



Po skočení programu môže ešte zostať voda na vnútorných povrchoch spotrebiča.

11. OŠETROVANIE A ČISTENIE



VAROVANIE!

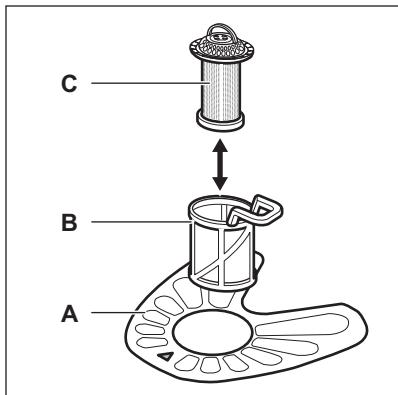
Pred vykonávaním údržby spotrebič vypnite a vytiahnite jeho zástrčku zo sietovej zásuvky.



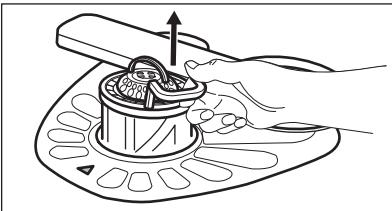
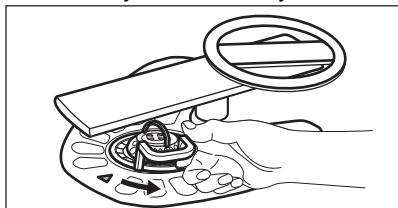
Znečistené filtre a upchané sprchovacie ramená zhoršujú výsledky umývania. Pravidelne ich kontrolujte a v prípade potreby ich vyčistite.

11.1 Čistenie filtrov

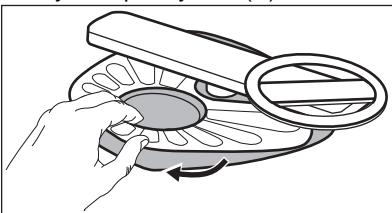
Filtračný systém sa skladá z 3 častí.



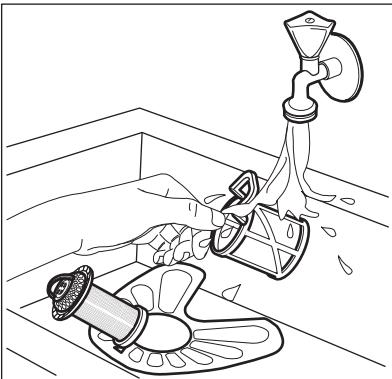
1. Filter (B) otočte proti smeru hodinových ručičiek a vyberte ho.



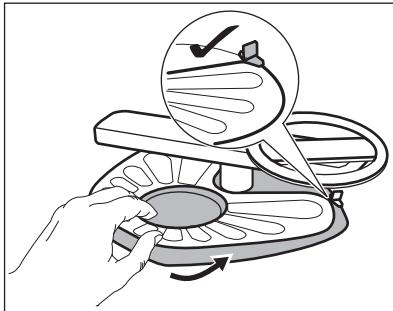
2. Filter (C) vyberte z filtra (B).
3. Vyberte plochý filter (A).



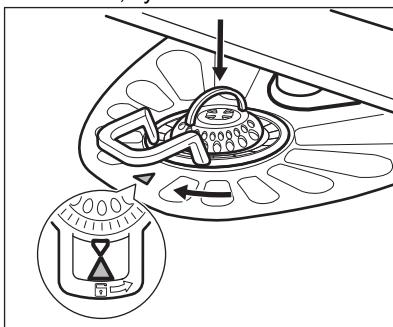
4. Filtre umyte.



5. Uistite sa, že v odpadovej nádriži alebo okolo jej okrajov nie sú zvyšky jedla alebo nečistôt.
6. Plochý filter dajte späť na miesto (A). Uistite sa, či je úplne zasunutý pod 2 vodiacimi lištami.



7. Namontujte filtro (B) a (C).
8. Filter (B) dajte späť do plochého filtra (A). Otáčajte ho v smere hodinových ručičiek, kým nezavakne.



UPOZORNENIE!

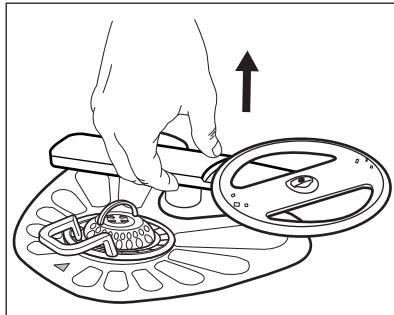
Nesprávna poloha filtrov môže spôsobiť zlé výsledky umývania a poškodiť spotrebič.

11.2 Čistenie dolného sprchovacieho ramena

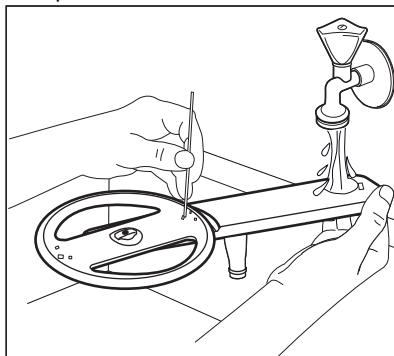
Dolné sprchovacie rameno vám odporúčame pravidelne čistiť, aby nedošlo k upchatiu otvorov nečistotami.

Upchaté otvory môžu spôsobiť neuspokojivé výsledky umývania.

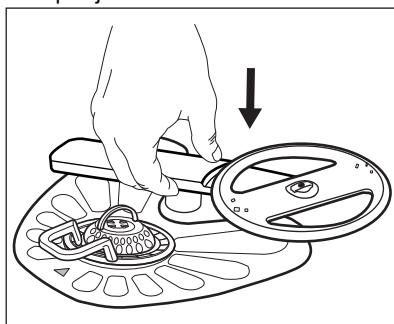
1. Dolné sprchovacie rameno vyberte jeho potiahnutím nahor.



2. Sprchovacie rameno umyte pod tečúcou vodou. Z otvorov odstráňte čiastočky nečistôt pomocou predmetu s tenkým hrotom, napr. špáradla.



3. Sprchovacie rameno nainštalujte späť jeho zatlačením nadol.

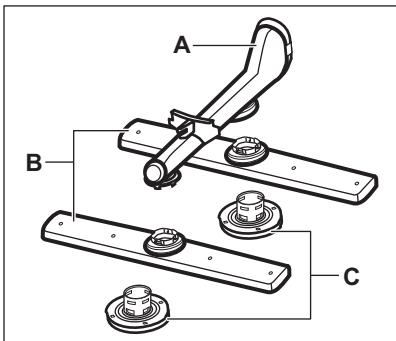


11.3 Čistenie horných sprchovacích ramien

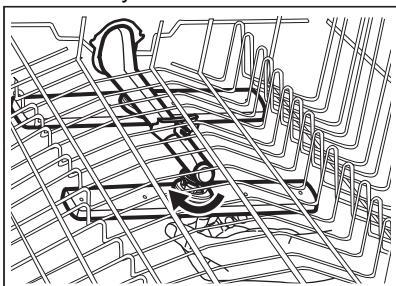
Horné sprchovacie ramená vám odporúčame pravidelne čistiť, aby nedošlo k upchatiu otvorov nečistotami.

Upchaté otvory môžu spôsobiť neuspokojivé výsledky umývania.

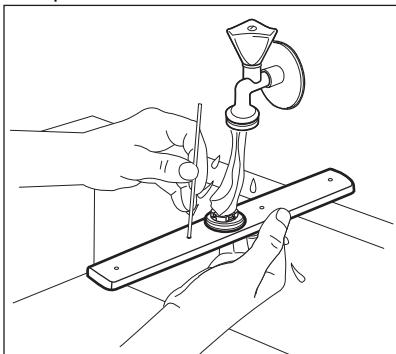
Horné umývacie ramená sa nachádzajú pod horným košom. Sprchovacie ramená (**B**) sú nainštalované v kanáliku (**A**) s montážnymi prvkami (**C**).



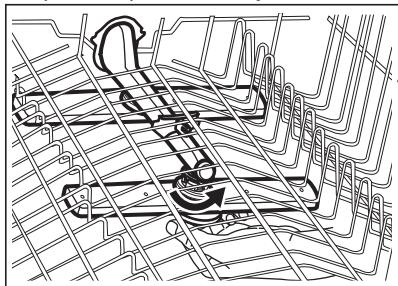
1. Vytiahnite horný kôš.
2. Na odpojenie sprchovacieho ramena otočte montážny prvok v smere hodinových ručičiek.



3. Sprchovacie rameno umyte pod tečúcou vodou. Z otvorov odstráňte čiastočky nečistôt pomocou predmetu s tenkým hrotom, napr. špáradla.



4. Na opäťovnú inštaláciu sprchovacieho ramena vložte montážny prvok do sprchovacieho ramena a upevnite ho v kanáliku otočením proti smeru hodinových ručičiek. Skontrolujte, či montážny prvok zapadol na svoje miesto.



11.4 Čistenie vnútra

- Spotrebič vrátane gumeného tesnenia na dvierkach opatrne vyčistite mäkkou vlhkou handričkou.
- Aby ste zachovali výkon spotrebiča, použite minimálne raz za dva mesiace čistiaci produkt navrhnutý špeciálne pre umývačky. Postupujte podľa pokynov na obale výrobku.
- Na dosiahnutie optimálnych výsledkov umývania použite program .
- Nepoužívajte abražívne prostriedky, drôtenky, ostré nástroje, silné chemikálie, drsné špongie ani rozpúšťadlá.
- Pravidelné používanie programov s krátkym trvaním môže spôsobiť tvorbu mastnoty a vodného kameňa vnútri spotrebiča. Aby ste predišli ich tvorbe, použite minimálne dvakrát do mesiaca programy s dlhým trváním.

11.5 Odstránenie cudzích predmetov

Po každom použití spotrebiča skontrolujte filtre a odtok. Cudzie predmety (napr. kúsky skla, plast, kosti alebo špáradlá a pod.) znižujú čistiaci výkon a môžu spôsobiť poškodenie odtokového čerpadla.

1. Demontujte filtračný systém podľa pokynov v tejto kapitole.
2. Ručne odstráňte akékoľvek cudzie predmety.

**UPOZORNENIE!**

Ak nedokážete odstrániť predmety, kontaktujte autorizované servisné stredisko.

3. Zmontujte filtračný systém podľa pokynov v tejto kapitole.

11.6 Vonkajšie čistenie

- Spotrebič čistite vlhkou mäkkou handričkou.
- Používajte iba neutrálne saponáty.
- Nepoužívajte abrazívne prostriedky, drôtenky ani rozpúšťadlá.

12. ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV**VAROVANIE!**

Nesprávna oprava spotrebiča môže predstavovať nebezpečenstvo pre používateľa. Všetky opravy musí vykonať kvalifikovaný personál.

aby ste kontaktovali autorizované servisné stredisko.

Pozrite si tabuľku nižšie pre informácie o možných problémoch.

Pri niektorých poruchách sa na displeji zobrazí chybový kód.

Väčšinu problémov, ktoré sa vyskytnú, môžete vyriešiť bez toho,

| Problém a chybový kód | Možná príčina a riešenie |
|--|--|
| Spotrebič sa nedá zapnúť. | <ul style="list-style-type: none"> • Uistite sa, že je zástrčka pripojená do sietovej zásuvky. • Uistite sa, že poistka v poistkovej skrini nie je poškodená ani vyhodená. |
| Program sa nespúšťa. | <ul style="list-style-type: none"> • Uistite sa, že sú dvierka spotrebiča zatvorené. • Stlačte tlačidlo Start. • Ak je nastavený posunutý štart, zrušte ho alebo počkajte na dokončenie odpočítavania. • Spotrebič obnovuje účinnosť zmäkčovača vody. Proces trvá približne 5 minút. |
| Do spotrebiča nepriteká voda. Na displeji sa zobrazuje symbol i10 alebo i11 . | <ul style="list-style-type: none"> • Uistite sa, že je otvorený vodovodný kohútik. • Uistite sa, že je tlak pritekajúcej vody dostatočný. Príslušné informácie získate od dodávateľa vody. • Uistite sa, že vodovodný kohútik nie je upchatý. • Uistite sa, že nie je upchatý filter v prívodnej hadici. • Uistite sa, že prívodná hadica nie je skrútená ani ohnutá. |
| Spotrebič nevypustí vodu. Na displeji sa zobrazí symbol i20 . | <ul style="list-style-type: none"> • Uistite sa, že odtokové potrubie nie je upchaté. • Uistite sa, že vnútorný filtračný systém nie je upcháty. • Uistite sa, že odtoková hadica nie je skrútená ani ohnutá. |
| Zaplo sa zariadenie proti výtopieniu. Na displeji sa zobrazí symbol i30 . | <ul style="list-style-type: none"> • Zavorte vodovodný kohútik. • Skontrolujte, či je spotrebič správne nainštalovaný. • Uistite sa, či sú koše naplnené podľa pokynov v návode na obsluhu. |

| Problém a chybový kód | Možná príčina a riešenie |
|---|--|
| Zlyhanie snímača zistenia výšky hladiny. Na displeji sa zobrazí symbol i41 - i44 . | <ul style="list-style-type: none"> Uistite sa, že sú filtre čisté. Spotrebič vypnite a znova zapnite. |
| Zlyhanie umývacieho alebo vypúšťacieho čerpadla. Na displeji sa zobrazuje symbol i51 - i59 alebo i5A - i5F . | <ul style="list-style-type: none"> Spotrebič vypnite a znova zapnite. |
| Teplota vody vnútri spotrebiča je príliš vysoká alebo došlo ku zlyhaniu snímača teploty. Na displeji sa zobrazuje symbol i61 alebo i69 . | <ul style="list-style-type: none"> Uistite sa, že teplota privádzanej vody neprekročila 60 °C. Spotrebič vypnite a znova zapnite. |
| Technické zlyhanie spotrebiča. Na displeji sa zobrazuje symbol iC0 alebo iC3 . | <ul style="list-style-type: none"> Spotrebič vypnite a znova zapnite. |
| Hladina vody vnútri spotrebiča je príliš vysoká. Na displeji sa zobrazí symbol iF1 . | <ul style="list-style-type: none"> Spotrebič vypnite a znova zapnite. Uistite sa, že sú filtre čisté. Uistite sa, či je odtoková hadica inštalovaná v správnej výške nad podlahou. Pozrite si časť „Pokyny pre inštaláciu“. |
| Spotrebič sa počas privádzky viackrát vypne a zapne. | <ul style="list-style-type: none"> Je to bežné. Prináša to optimálne výsledky umývania a úsporu energie. |
| Program trvá príliš dlho. | <ul style="list-style-type: none"> Ak je nastavený posunutý štart, zrušte ho alebo počkajte na dokončenie odpočítavania. |
| Na displeji sa zmení zostávajúci čas a preskočí takmer na koniec času programu. | <ul style="list-style-type: none"> Nejde o poruchu. Spotrebič pracuje správne. |
| Z dverok spotrebiča preteká malé množstvo vody. | <ul style="list-style-type: none"> Spotrebič nie je vo vodorovnej polohe. Uvoľnite alebo utiahnite nastaviteľné nožičky (ak sú k dispozícii). Dverka spotrebiča nie sú vycentrované na nádrži. Upravte zadnú nožičku (ak je k dispozícii). |
| Dverka spotrebiča sa tŕisko zatvárajú. | <ul style="list-style-type: none"> Spotrebič nie je vo vodorovnej polohe. Uvoľnite alebo utiahnite nastaviteľné nožičky (ak sú k dispozícii). Z košov vyčnievajú časti riadu. |
| Štrkotavé/klepotavé zvuky zvnútra spotrebiča. | <ul style="list-style-type: none"> Riad nie je správne vložený v košoch. Pozrite si leták o vkladaní riadu. Zabezpečte, aby sa mohli sprchovacie ramená voľne otácať. |

| Problém a chybový kód | Možná príčina a riešenie |
|---|---|
| Spotrebič spustí istič/prerušovač obvodu. | <ul style="list-style-type: none"> Nedostatočná prúdová intenzita na súčasné napájanie všetkých používaných spotrebičov. Skontrolujte prúdovú intenzitu zásuvky a kapacitu merača alebo vypnite jeden z používaných spotrebičov. Vnútorná elektrická porucha spotrebiča. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko. |



Ďalšie možné príčiny nájdete v častiach „**Pred prvým použitím**“, „**Každodenné používanie**“ alebo „**Rady a tipy**“.

Po kontrole spotrebič vypnite a zapnite. Ak sa problém vyskytne znova, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

Pri výskytu chybových kódov, ktoré nie sú popísané v tabuľke, sa obráťte na autorizované servisné stredisko.



VAROVANIE!

Neodporúčame používať spotrebič, kým sa problém celkom nevyrieši. Spotrebič odpojte a nezapájajte ho opäť kým si nebudeste istí, že funguje správne.

12.1 Výsledky umývania a sušenia nie sú uspokojivé

| Problém | Možná príčina a riešenie |
|--|---|
| Neuspokojivé výsledky umývania. | <ul style="list-style-type: none"> Pozrite si časť „Každodenné používanie“, „Rady a tipy“ a leták o ukladani riadu do košov. Používajte intenzívnejšie umývacie programy. Aktivujte voliteľnú funkciu ExtraPower na zlepšenie výsledkov umývania zvoleného programu. Vyčistite dýzy sprchovacích ramien a filter. Pozrite si časť „Starostlivosť a čistenie“. |
| Neuspokojivé výsledky sušenia. | <ul style="list-style-type: none"> Riad ste nechali príliš dlho vnútri zatvoreného spotrebiča. Aktivujte voliteľnú funkciu AirDry na nastavenie automatického otvorenia dvierok a zlepšenie výsledkov sušenia. Nedostatok leštidla alebo jeho nedostatočné dávkovanie. Napľňte dávkovač leštidla alebo nastavte vyššie dávkovanie leštidla. Príčinou môže byť kvalita leštidla. Odporúčame vám vždy používať leštidlo, dokonca aj v kombinácii s kombinovanými umývacími tabletami. Plastové predmety niekedy treba utrieť utierkou. Program nemá fázu sušenia. Pozrite si časť „Prehľad programov“. |
| Biele šmuhy alebo modré usadeniny na pohároch a riade. | <ul style="list-style-type: none"> Dávkovanie leštidla je príliš vysoké. Nastavte nižšie dávkovanie leštidla. Množstvo umývacieho prostriedku je príliš veľké. |

| Problém | Možná príčina a riešenie |
|---|--|
| Škvurny a zaschnuté kvapky vody na pohároch a riade. | <ul style="list-style-type: none"> Dávkovanie leštidla je príliš nízke. Nastavte vyššie dávkovanie leštidla. Príčinou môže byť kvalita leštidla. |
| Vnútro spotrebiča je mokré. | <ul style="list-style-type: none"> Nejde o poruchu spotrebiča. Vlhký vzduch kondenzuje na stenách spotrebiča. |
| Nevyčajná pena počas umývania. | <ul style="list-style-type: none"> Používajte umývací prostriedok špeciálne určený pre umývačky riadu. Pretekanie dávkovača leštidla. Obráťte sa na autorizované servisné stredisko. |
| Stopy hrdze na príbore. | <ul style="list-style-type: none"> V umývačke sa používa príliš veľa soli. Pozrite si časť „Zmäkčovač vody“. Vložili ste spolu strieborný a antikorový príbor. Strieborný a antikorový príbor neukladaťte blízko seba. |
| Po skončení programu sú v umývačke zvyšky umývacieho prostriedku. | <ul style="list-style-type: none"> Tableta umývacieho prostriedku sa zasekla v dávkovači, a preto sa úplne nerozpustila. Voda nedokáže zmyť umývací prostriedok z dávkovača. Uistite sa, že sprchovacie ramená nie sú zablokované ani upchaté. Uistite sa, že predmety v košoch nezabráňujú otvoreniu veka dávkovača umývacieho prostriedku. |
| Pachy vnútri spotrebiča. | <ul style="list-style-type: none"> Pozrite si časť „Čistenie vnútra“. Spusťte program  s odstraňovačom vodného kameňa alebo čistiacim prostriedkom určeným pre umývačky. |
| Nánosy vodného kameňa na riade, v nádrži a na vnútornej strane dvierok. | <ul style="list-style-type: none"> Nízka úroveň dávkowania soli, skontrolujte ukazovateľ doplnenia. Veko zásobníka na soľ je uvoľnené. Tvrďa voda. Pozrite si časť „Zmäkčovač vody“. Použite soľ a nastavte regeneráciu zmäkčovača vody aj pri použití kombinovaných umývacích tablet. Pozrite si časť „Zmäkčovač vody“. Spusťte program  s odstraňovačom vodného kameňa určeným pre umývačky. Ak zvyšky vodného kameňa nezmiznú, vyčistite spotrebič čistiacim prostriedkom špeciálne určeným na tento účel. Skúste iný umývací prostriedok. Obráťte sa na výrobcu umývacieho prostriedku. |
| Matný, vyblednutý alebo poškodený riad. | <ul style="list-style-type: none"> Uistite sa, že v spotrebiči umývate iba riad vhodný do umývačky. Koše nakladajte a vykladajte opatrne. Pozrite si leták o vkladaní riadu. Krehké predmety vložte do horného koša. Aktivujte voliteľnú funkciu GlassCare na zabezpečenie špeciálnej starostlivosti o sklenený a krehký riad. |



Ďalšie možné príčiny nájdete v častiach „**Pred prvým použitím**“, „**Každodenné používanie**“ alebo „**Rady a tipy**“.

13. TECHNICKÉ INFORMÁCIE

| | | |
|------------------------------------|--|-----------------------|
| Rozmery | Šírka/výška/hĺbka (mm) | 446 / 818 - 898 / 570 |
| Elektrické zapojenie ¹⁾ | Napätie (V) | 220 - 240 |
| | Frekvencia (Hz) | 50 |
| Tlak pritekajúcej vody | Min./max. bar (MPa) | 0.5 (0.05) / 8 (0.8) |
| Prívod vody | Studená alebo teplá voda ²⁾ | max. 60 °C |
| Objem | Súpravy riadu | 10 |
| Spotreba energie | Pohotovostný režim (W) | 5.0 |
| | Vypnutý režim (W) | 0.50 |

1) Ďalšie hodnoty nájdete na typovom štítku.

2) Ak horúca voda pochádza z alternatívneho zdroja energie (napr. zo solárnych panelov), používajte prívod horúcej vody, aby ste znížili spotrebu energie.

13.1 Odkaz na databázu EU EPREL

Čiarový kód na štítku energetických parametrov dodanom so spotrebičom poskytuje webový odkaz na registráciu tohto spotrebiča v EU EPREL databázе. Štítok energetických parametrov si ponechajte na neskoršie nahliadnutie spolu s návodom na obsluhu a všetkými ďalšími dokumentmi poskytnutými s týmto spotrebičom.

V EU EPREL databáze môžete nájsť informácie ohľadom výkonu výrobku pomocou odkazu <https://eprel.ec.europa.eu> a názvu modelu a čísla výrobku, ktoré nájdete na typovom štítku spotrebiča. Pozrite si kapitolu „Popis výrobku“.

Podrobnejšie informácie o štítku energetických parametrov nájdete na stránke www.theenergylabel.eu.

14. OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Materiály označené symbolom odovzdajte na recykláciu. Obal hoďte do príslušných kontajnerov na recykláciu. Chráňte životné prostredie a zdravie ľudí a recyklujte odpad z elektrických a elektronických spotrebičov. Nelikvidujte

spotrebiče označené symbolom spolu s odpadom z domácnosti. Výrobok odovzdajte v miestnom recyklačnom zariadení alebo sa obráťte na obecný alebo mestský úrad.

www.electrolux.com/shop



156942920-A-202020

CE

